Health o meter®
Professional

2210KL-AM / 2210KL4-AM
2210KG-AM / 2210KG4-AM

High Resolution Digital Neonatal / Pediatric Tray Scale

Equipped with Everlock®

User Instructions

PELSTAR®, LLC **9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA** **www.homscales.com**

Health o meter® Professional 2210KL-AM, Health o meter® Professional 2210KL4-AM,
Health o meter® Professional 2210KG-AM, Health o meter® Professional 2210KG4-AM

© Pelstar®, LLC 2022

weigheasier®

Thank you for purchasing this Health o meter® Professional product. Please read this manual carefully, and keep it for easy reference or training.

TABLE OF CONTENTS

Cautions and Warnings 3
Specifications for This Scale 4
Certifications / Disposal 5
Assembly Instructions 6
Set Up Instructions 8
Everlock® Instructions 11
Operating Instructions 12
Calibration 17
Troubleshooting 18
Maintenance and Cleaning 19
Warranty 20

Note: This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use.

Please register your scale for warranty coverage at:
www.homscales.com

For User Instructions updates and revisions please go to:
www.homscales.com

CAUTIONS AND WARNINGS

INTENDED USE

This Health o meter® Professional neonatal / pediatric scale is intended to be used in a professional medical environment by trained medical staff. This product was designed to weigh pediatric patients who are safely positioned on the scale tray. Do not modify the product or use it for anything other than its intended purpose.

To prevent patient / caregiver injury or damage to your scale, please follow the instructions in this user manual very carefully.

- Do not exceed the weight capacity specified for this scale.
- For accurate weighing, this scale must be placed on a flat, stable surface.
- For accurate weighing, verify before each use the proper operation according to the procedure described in this manual.
- Do not use in the presence of flammable or explosive materials.
- If the scale becomes damaged, it should not be operated until properly serviced.
- Do not transport the scale with a patient or object on the scale.
- Ensure that the scale does not come in contact with liquids, excessive temperature, or excessive humidity.
- Do not gas sterilize or autoclave the scale.
- Scales contain delicate sensors. Do not bang into doors, walls, etc., as damage may result.

Patient Safety

- This scale is designed for static weighing of patients only. No scale should be used for patient transfer.
- To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event.
- During weighing process, place baby on the scale, holding one hand just above baby.

When operating the scale with batteries:

- If the display indicates low battery, replace the batteries as soon as possible.
- When replacing / inserting batteries, be sure to use all new batteries.

For Optimum Accuracy:

- If moving the scale throughout a facility, avoid excessive temperature changes.
- Avoid scale placement near heating/cooling vents, heating appliances, areas of high airflow or direct sunlight.

In no event whatsoever shall Pelstar, LLC be liable for damages or injuries arising from or connected with the assembly, use, or misuse of its products.

SPECIFICATIONS FOR THIS SCALE

General

Health o meter® Professional scales use the most sophisticated microprocessor technology available. Each precision instrument is designed to provide accurate, reliable and repeatable weight measurements, as well as other features that make the weighing process simple, fast and convenient.

In order to achieve satisfactory results, the operator must read this manual thoroughly before using this scale.

If any questions arise regarding this scale or its use, please contact Health o meter® Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615.

Scale Specifications

Capacity and Resolution	20,000 grams / 20 kg / 45 lb Resolution: 1 g (to 10,000 g); 5 g (10,001 to 20,000 g); 0.1 oz (0 – 45 lb)
Power Requirements	Adapter Model No. UE15WCP1-090050SPA, Part No. UE160714HKKK1-P or Adapter Model No. UES06WNCP-090050SPA, Part No. UE190716HKSH2RM Health o meter® Professional Model (ADPT30) (included*) Input: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Output: 9.0V 0.5A **AC adapter not available on 2210KL-AM-C models with firmware version 2.4 or 2.42 or scale versions not evaluated to model code SPE 3000* or 6 D Cell Alkaline batteries
Environmental	Operating temperatures: 68°F to 85°F (20°C to 30°C) Storage temperatures: 32°F to 122°F (0°C to 50°C) Maximum Humidity: 95% RH

DEFINITION OF SYMBOLS

Caution or attention required.

Proper positioning of battery polarity.

Degree of protection against electrical shock. Type BF.

Direct electrical current.

Attention, Consult Accompanying Documents

CERTIFICATIONS / DISPOSAL

Certification Descriptions

ISO 9001:2015 CERTIFIED ISO13485:2016 CERTIFIED	Pelstar, LLC has been officially certified as the manufacturer of Health o meter® Professional medical devices. The Pelstar, LLC quality assurance system covers the development, production, sales and service of medical scales and measuring systems.

Scale Disposal

This Health o meter® Professional scale must be disposed of properly as electronic waste. Follow the national, regional or local regulations which apply to you for disposal of electronic waste or batteries. Do not dispose of this device in the domestic waste stream.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before Assembly

Each neonatal/pediatric tray scale is shipped disassembled in one carton. Carefully inspect the carton for shipping damage before unpacking. If damage is found, contact your shipper or a Health o meter® Professional representative immediately at 1-800-815-6615. Claims must be filed with the shipper as soon as possible after receipt of the package. The following information details what you will find inside the main carton as you unpack the parts for assembly.

To prevent scratching any components, carefully remove each assembly from the carton and unwrap the packing materials. Set the carton aside for storage. To avoid damaging the scale parts when unpacking, do not use a box cutter, knife, scissors, or any sharp object to open the protective inner packaging.

Parts List

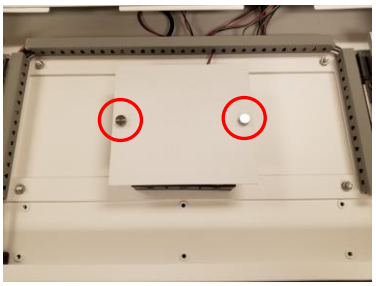
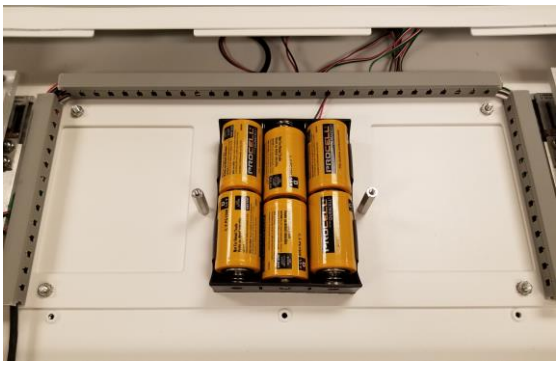
Carton

(1) Scale platform
(1) Acrylic tray
(6) D-cell Alkaline batteries
(1) User instructions
(1) Power adapter*

**AC adapter not available on 2210KL-AM-C models with firmware version 2.4 or 2.42 or scale versions not evaluated to model code SPE 3000*

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONT)

The scale is shipped without the required six (6) D-cell batteries installed. The battery compartment is located underneath the scale cover. Use the following procedure to install the batteries:

1. Remove the two thumb screws on the back of the scale and set aside. Carefully lift the cover off the scale.	
2. Remove the two thumb screws on the top of the battery compartment located in the center of the inside of the scale.	
3. Insert the batteries following the +/- orientation for proper positioning. **Note:** slide the batteries towards the contact and away from the spring to ensure secure electrical connection. Replace the battery tray cover and thumb screws. Before replacing scale cover, press the power button to ensure the scale powers on. Reinstall the scale cover by replacing the two thumb screws on the back of the scale.	
4. Position the scale with the display buttons facing you. Align the tray so that the measuring tape is positioned over the back end of the scale platform. Carefully lower the tray onto the four mounting pins on the scale platform. When the tray is properly aligned with the pins, gently push down on the tray over each pin until its locks into position.	

Moving the Scale

The scale should be lifted by the two black handles only.

NOTE: The scale tray should never be used for transporting a baby or objects. The tray surface must be clear of any objects during transport.

SET UP INSTRUCTIONS

To enter the Options mode, while the scale is turned off push and hold **ENTER/SELECT** while pressing and releasing the ⏻ button.

Auto Off Setting – Powering the Scale via Batteries

When powering via batteries the display can be set to power off after a period of inactivity. The default setting is 2 minutes (120 seconds). Follow this procedure to set the Auto Off time or disable the Auto Off. **Note:** Disabling the Auto Off and using the "Continuous" setting will affect battery usage and result in the need for more frequent battery replacement.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until "AOb" appears on the display, then release. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   - AOb=C Disables the Auto Off and scale is continuously on
   - AOb=1 Scale will power off after 60 seconds (1 minute) of inactivity
   - AOb=2 Scale will power off after 120 seconds (2 minutes) of inactivity
   - AOb=3 Scale will power off after 180 seconds (3 minutes) of inactivity
2. Press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the Options mode.
3. The scale will restart. The display will show "UEr", followed by a version number, and then dashes. When the display shows "0.0" the scale is ready to use.

Auto Off Setting – Powering the Scale via AC Adapter

**AC adapter not available on 2210KL-AM-C models with firmware version 2.4 or 2.42 or scale versions not evaluated to model code SPE 3000*

When powering via the AC adapter the display can be set to power off after a period of inactivity or remain on. The default setting is "disabled". Follow this procedure to choose the desired Auto Off setting when powering via the AC adapter.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until "AOb" appears on the display, then release. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until "AOA" appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   - AOA=d Scale will not power off and will remain on powered via the AC adapter
   - AOA=E Scale will power off after a period of inactivity. The Auto Off time period of inactivity is based on the setting chosen in the AOb setting as noted above.
2. Press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the Options mode.
3. The scale will restart. The display will show "UEr", followed by a version number, and then dashes. When the display shows "0.0" the scale is ready to use.

Auto Hold

The Auto Hold function allows the scale to continue displaying the weight measurement after the patient is removed from the weighing tray. The Auto Hold setting can be adjusted to display the weight for 0, 30, or 60 seconds. The default setting is 30 seconds. Follow this procedure to adjust the Auto Hold setting.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until "AOb" appears on the display, then release. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until "AHd" appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   - AHd = 0 Weight measurement will not be held on the display after the patient is removed
   - AHd = 1 Weight measurement will hold on the display for 30 seconds
   - AHd = 2 Weight measurement will hold on the display for 60 seconds
2. Choose the setting you prefer and press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the Options mode.
3. The scale will restart. The display will show "UEr", followed by a version number, and then dashes. When the display shows "0.0" the scale is ready to use.

SET UP INSTRUCTIONS (CONT.)

Sound Options

The display can be set to stay silent or beep while operating the scale. The default setting for Sound is "enabled". Follow this procedure to enable or disable sound.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until "AOb" appears on the display, then release. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until "Snd" appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   Snd = E Enables sound so the scale beeps when keys are pressed.
   Snd = d Disables sound so the scale stays silent when keys are pressed.
2. Choose the setting you prefer and press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the options mode.
3. The scale will restart. The display will show "UEr", followed by a version number, and then dashes. When the display shows "0.0" the scale is ready to use.

Locking Unit of Measure

(This feature is not available on KG models)

The weight measuring unit (pounds/LB, kilograms/KG, grams/GM) can be locked to display weight only in the selected unit of measure. The unit of measure lock default setting is "unlocked". Follow this procedure to lock the **UNIT** button.

Note: This lock is not permanent and can be unlocked by the user. For a permanent lock see the Everlock section on page 11.

Note: If Everlock® is engaged, this feature will not appear in the Options mode.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until "AOb" appears on the display, then release. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until "Unt" appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   Unt = U Allows the user to toggle weight measurement between LB and KG.
   Unt = L Locks the unit button so weight is only displayed in pounds (LB)
   Unt = ├ Locks the unit button so weight is only displayed in kilograms (KG)
   Unt = g Locks the unit button so weight is only displayed in grams (g)
2. Choose the setting you prefer and press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the options mode.
3. The scale will restart. The display will show "UEr", followed by a version number, and then dashes. When the display shows "0.0" the scale is ready to use.

Enabling Unit Display with Unit of Measure Locked

Users can still view the alternate weight measuring unit by enabling the "Unit Display" option. Enabling the "Unit Display" option allows the user to press and hold the **UNIT** button to briefly display the weight in the alternate weight measuring unit. If locked in kilograms or grams, Unit Display w will allow you to view the weight in pounds. If locked in pounds, Unit Display will allow you to view the weight in kilograms. If locked in grams, Unit Display will allow you to view the weight in pounds. After releasing the **UNIT** button the display will return to the locked weight measuring unit. The "Unit Display" default setting is "Disable". Follow this procedure to enable "Unit Display" when the weight measuring unit is locked. **Note:** If Everlock® is enabled, this feature will not appear in the Options mode.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until "AOb" appears on the display, then release. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until "UdP" appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.

UdP = d Disables the **UNIT** button so it will not display the other weight measuring unit.
UdP = E Allows the user to view the other weight measuring unit by holding down the **UNIT** button even if the weight measuring unit is locked. Enabling this function will only allow the user to view the other unit while pressing the **UNIT** button; it will not unlock the weight measuring unit.

2. Choose the setting you prefer and press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the Options mode.
3. The scale will restart. The display will show "UEr", followed by a version number, and then dashes. When the display shows "0.0" the scale is ready to use.

Enabling Wireless Option

To allow the scale to wirelessly connect to another device, the wireless option must be enabled. The wireless default setting is "disabled" Follow this procedure to enable or disable the wireless option.
Note: This function is only available if a wireless module has been factory installed.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until "AOb" appears on the display, then release. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until "rAd" appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   rAd = d Disables the wireless option.
   rAd = E Enables the wireless option and allows connection to another wireless device.
   Note: If there is not a wireless module installed the display will show "Error" if trying to enable the wireless option.
2. Press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the Options mode.
3. The scale will restart. The display will show "UEr", followed by a version number, and then dashes. When the display shows "0.0" the scale is ready to use.

Setting Backlight Brightness

This option allows the user to set the brightness of the backlight on the display. Users can choose from four levels of brightness or choose to disable the backlight. The brightness default setting is level 4 – the brightest level. Follow this procedure to set the brightness of the display or disable the backlight.
Note: If the scale is being powered by batteries, the backlight will dim to level 1 when the scale is in idle mode.
Note: High levels of brightness will utilize more battery power.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until "AOb" appears on the display, then release. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until "bLt" appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   bLt = 0 Disables the backlight
   bLt = 1 Lowest level of brightness
   bLt = 2 2nd lowest level of backlight brightness
   bLt = 3 3rd highest level of brightness
   bLt = 4 Highest level of backlight brightness
2. Choose the setting you prefer and press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the Options mode.
3. The scale will restart. The display will show "UEr", followed by a version number, and then dashes. When the display shows "0.0" the scale is ready to use.

Recall Option

(Setting not available on firmware versions 2.4 and 2.42)

The recall option allows the scale to view the last weight measured on the display. The default setting for Recall is “enabled”. Follow this procedure to enable or disable Recall.

1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until “AOb” appears on the display, then release. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until “rCL” appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   rCL = d Disables the Recall option.
   rCL = E Enables the Recall option so the last weight measurement can be recalled.
2. Press **CLEAR/REWEIGH** to save your selection and exit the Options mode.
3. The scale will restart. The display will show “UEr”, followed by a version number, and then dashes. When the display shows “0.0” the scale is ready to use.

Everlock®

The Everlock® feature allows the measuring unit to be permanently locked on the scale, disabling the **UNIT** button. The Everlock® default setting is “disabled”. Follow this procedure to engage Everlock®.

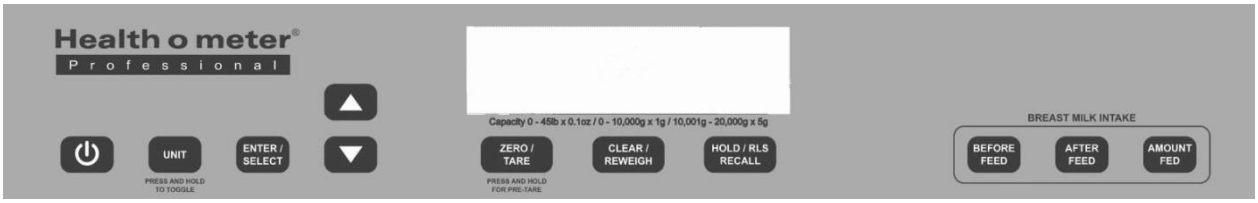
Warning: Everlock is permanent and cannot be reversed.

Notes:

- Press **CLEAR/REWEIGH** at any time to exit the Everlock® procedure.
- Once Everlock® is engaged the Unt and UdP options will no longer be displayed when scrolling through the Options menu.
- There is no method to undo Everlock® without sending the scale back to the manufacturer.

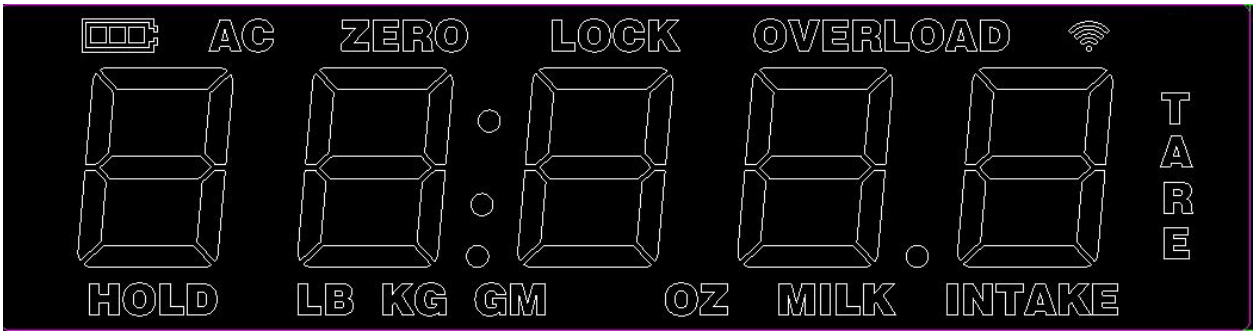
1. While the scale is turned off, press and hold **ENTER/SELECT** then press and release the ⏻ button. Hold **ENTER/SELECT** until “AOb” appears on the display. Use the ▲ or ▼ buttons to advance the display screen until “ELC” appears. Press **ENTER/SELECT** to change the setting.
   ELC =d Default setting with Everlock® disabled.
   ELC = E Engages Everlock®. Once this option is selected, the display will prompt you to begin the locking procedure. If this is desired, follow the instructions below.
2. After Everlock® is selected, “PASS1” will appear on the display. This prompts the user to enter a password. Press the following keys in this sequence:
   HOLD, BEFORE FEED, AFTER FEED, AMOUNT FED
3. If entered correctly, “ELC=L” (if scale was in LB mode), “ELC= ├” (if scale was in KG mode) or “ELC=g (if scale was in GM mode) will appear on the display.
4. Use the ▼ and ▲ keys to toggle between (L) Pounds, (├) Kilograms or (g) Grams. When the desired unit is displayed, press **ENTER/SELECT** and “PASS2” will appear on the display.
5. This will prompt the user to enter the second password. Press the following keys in this sequence: **AMOUNT FED, AFTER FEED, BEFORE FEED, HOLD**
6. If entered correctly, the scale will display “ELC = L”, “ELC = ├” or “ELC=9” depending on the unit of measurement that was selected. Everlock® is now engaged.

OPERATING INSTRUCTIONS



Function	Description
⏻	Turns scale on and off. Also used when entering Calibration or Options mode.
HOLD/RLS/ RECALL	Holds the displayed weight until the button is pressed again to release the value. Will recall the previously locked weight if pressed when nothing is on the scale.
UNIT	2210KL-AM/2210KL4-AM Only: Toggles between pounds (LB), kilograms (KG) and grams (GM). If Unit Display setting is enabled, press and hold **UNIT** button to briefly display the alternate weight measuring unit. Note: The Unit button is disabled on KG only models or on KL models with Everlock® engaged. The **UNIT** button is also disabled if the "Unit Display" setting is disabled.
▲	Used to navigate through Options mode or to set pre-tare value.
ZERO/TARE	Zeroes out or tares the scale prior to a weighing.
CLEAR/ REWEIGH	Exits out of a mode or process. Also allows for repeated weighing of the patient without removing the patient from the scale.
ENTER/ SELECT	Selects an option or value.
▼	Used to navigate through Options mode or to set pre-tare value.
BEFORE FEED	Used in store the patient's weight before being fed as part of the process to measure breast milk intake.
AFTER FEED	Used in store the patient's weight after being fed as part of the process to measure breast milk intake.
AMOUNT FED	When pressed, displays the amount fed measurement as part of the process to calculate breast milk intake.

OPERATING INSTRUCTIONS (CONTINUED)



Screen Icons

Icon	Description
	Indicates scale is being powered by batteries. Also indicates level of battery power remaining.
AC	Indicates scale is being powered by AC adapter.
ZERO	Displays along with dashes when scale is zeroing.
LOCK	Flashes during weighing process. Stays displayed while weight measurement is locked.
OVERLOAD	Displays when weight on the scale exceeds capacity.
LB	Indicates weight mode is in pounds.
KG	Indicates weight mode is in kilograms.
GM	Indicates weight mode is in grams.
HOLD	Displayed when a weight is held or recalled after pressing the **HOLD/RLS/RECALL** button.
TARE	Displayed when a weight is tared.
MILK INTAKE	Displayed along with the calculated breast milk intake.
	BT models only: Icon is flashing: Indicates that the scale's wireless module is searching for an auxiliary wireless device to connect to. Icon is solid: Indicates that the scale's wireless module is connected to an auxiliary wireless device.

OPERATING INSTRUCTIONS (CONTINUED)

Weighing a Patient

Note: When this scale is turned on, it will always default to the settings and units last used (LB, KG or GM).

1. With all weight off the scale, press the ⏻ button to turn on the scale. Wait until zeroes appear on the display.
2. Gently lay the patient onto the center of the weighing tray. “LOCK” will appear and flash on the display along with a weight measurement. When a stable weight is determined “LOCK” will stay displayed along with the patient’s weight. Excessive patient movement may affect the time it takes for the scale to lock on a weight.
   Caution: To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event.
   - To reweigh the patient without removing them from the tray, press **CLEAR/REWEIGH.**
   - After the weight locks, and before removing the patient from the weighing tray, the weight measurement can be held on the display by pressing **HOLD/RLS/RECALL**. To release the held weight, press **HOLD/RLS/RECALL** again.
3. After removing the patient from the tray, the Auto Hold feature allows the scale to continue displaying the weight measurement after the patient is removed from the tray. The default Auto Hold time is 30 seconds. To disable the Auto Hold or change to 60 seconds, see page 8.

Weight Recall

1. To recall the last weight measured, press **HOLD/RLS/RECALL**.
2. To clear the display of the recalled weight, press **HOLD/RLS/RECALL** again.

Zero Function

The **ZERO/TARE** button zeroes the scale prior to a weight measurement. **ZERO/TARE** is also used in the Tare function as outlined below.

Tare Function

When using this scale, the weight of an object, such as a blanket, can be subtracted from the total weight in order to determine the weight of the patient alone.

Weighing a Patient and Taring an Unknown Weight

The minimum weight that can be tared is 0.02 lb / 0.01 kg / 10 g. **Note:** The scale must lock onto a weight before it can be tared.

1. With all weight off the scale, press the ⏻ button to turn on the scale. Wait until zeroes appear on the display.
2. Place the object to be tared on the center of the weighing tray. The display will show a value for the object’s weight.
3. Press **ZERO/TARE**. The word “TARE” will appear on the display then the scale will return to zero along with the TARE icon.
4. Keep the object on the platform, and then gently lay the patient on the center of the weighing tray. The scale will automatically deduct the weight of the object and only display the patient’s weight.
   - To reweigh the patient without removing them from the tray, press **CLEAR/REWEIGH.**
   - After the weight locks, and before removing the patient from the weighing tray, the weight measurement can be held on the display by pressing **HOLD/RLS/RECALL**. To release the held weight, press **HOLD/RLS/RECALL** again.

5. After removing the patient and the tared item from the tray, the Auto Hold feature allows the scale to continue displaying the weight measurement after the patient is removed. The default Auto Hold time is 30 seconds. To disable the Auto Hold or change to 60 seconds, see page 8.
6. After the held weight is cleared off the display, “UndEr” will reappear along with the TARE icon. Press **ZERO/TARE** to clear the tared value.
   Note: If the scale powers off, the tare value will be erased.

Weighing a Patient and Taring a Known Weight (Pre-Tare)

Pre-Tare can be performed for objects between 0.2 oz – 5 lb / 0.005 kg – 2.2 kg / 5 g – 2200 g

1. With all weight off the scale, press the ⏻ button to turn on the scale.
2. Wait until zeroes appear on the display. Press and hold **ZERO/TARE** until the word “TARE” appears on the display.
3. The display will show zero and the tare icon will flash. Enter the weight of the object to be tared. Use the ▲ and ▼ keys to increase or decrease the weight. Holding down the arrow keys will cause the rate of the change to progress faster.
4. Once the desired tare value is set, lock the value by pressing **ENTER**. The TARE icon will stop flashing and remain on, and “UndEr” will appear on the display along with the TARE icon.
5. Gently lay the patient and the object to be tared on the center of the weighing tray. The scale will automatically deduct the weight of the object and only display the patient’s weight.
   - To reweigh the patient without removing them from the tray, press **CLEAR/REWEIGH.**
   - After the weight locks, and before removing the patient from the weighing tray, the weight measurement can be held on the display by pressing **HOLD/RLS/RECALL**. To release the held weight, press **HOLD/RLS/RECALL** again.
6. After removing the patient and the tared item from the tray, the Auto Hold feature allows the scale to continue displaying the weight measurement after the patient is removed. The default Auto Hold time is 30 seconds. To disable the Auto Hold or change to 60 seconds, see page 8.
7. After the held weight is cleared off the display, “UndEr” will reappear along with the TARE icon. Press **ZERO/TARE** to clear the tared value.
   Note: If the scale powers off, the tare value will be erased.

Breast Milk Intake Function

This scale offers the ability to calculate the patient’s breast milk intake after a feeding. Follow this procedure to determine the intake amount.

Note: The patient must first be weighed before the feeding.

1. With all weight off the scale, press the ⏻ button to turn on the scale. Wait until zeroes appear on the display.
2. Gently lay the patient onto the center of the weighing tray. “LOCK” will appear and flash on the display along with a weight measurement. When a stable weight is determined “LOCK” will stay displayed along with the patient’s weight. Depending on the movement of the patient on the scale, it may take several seconds for the scale to lock onto the weight.
   Caution: To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event.
3. Once the weight is locked, press **BEFORE FEED** to store the patient’s weight before the feeding, “StORd” will appear on the display.
   Note: When **BEFORE FEED** is pressed it automatically clears any stored weight in the **AFTER FEED** and **AMOUNT FED** memory.

4. Carefully remove the patient from the weighing tray and feed the patient.
   Note: The scale can weigh other patients while the initial patient is being fed. However, only one patient's weight can be stored in the milk intake functions.
   Note: The stored Before Feed weight remains in memory even if the scale powers off.*
   **Scales with firmware version 2.4 will not store the weight if the scale is powered off. Disable the Auto Off setting to ensure stored weights are saved.*
5. After the patient is fed, perform the post-feed weighing. With all weight off the scale, press the ⏻ button to turn on the scale. Wait until zeroes appear on the display.
6. Gently lay the patient onto the center of the weighing tray. "LOCK" will appear and flash on the display along with a weight measurement. When a stable weight is determined "LOCK" will stay displayed along with the patient's weight. Depending on the movement of the patient on the scale, it may take several seconds for the scale to lock onto the weight.
   Caution: To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event.
7. Once the weight is locked, press **AFTER FEED** to store the patient's weight. "StORd" will appear on the display.
   Note: "ERROR" will appear on the display if the After Feed weight is less than the weight stored in the Before Feed memory.
   Note: The stored After Feed weight remains in memory even if the scale powers off.
8. Press **AMOUNT FED** to calculate the breast milk intake. The breast milk intake will be displayed along with the MILK INTAKE icon. The amount fed will be held on the display until it is manually cleared. To clear the held milk intake amount off the display, press **CLEAR/REWEIGH**. When the milk intake amount is cleared the display will show the After Feed weight.
   Note: The patient can be removed from the weighing tray after **AMOUNT FED** is pressed. The patient does not need to be on the weighing tray for the scale to calculate the amount fed.
   Note: The Amount Fed weight remains in memory even if the scale powers off.
9. To clear the After Feed weight from the display and return the scale to normal weighing mode, remove the patient from the weighing tray. After removing the patient from the tray, the Auto Hold feature allows the scale to continue displaying the weight measurement after the patient is removed. The default Auto Hold time is 30 seconds. To disable the Auto Hold or change to 60 seconds, see page 8.

Additional Milk Intake Functionality Notes

- A Before Feed or After Feed weight will not store if the scale did not lock on the weight.
- When in idle mode (scale is on but nothing is being weighed), users can press and hold **BEFORE FEED** or **AFTER FEED** to see the weight that was stored. To view the stored Breast Milk Intake amount, press **AMOUNT FED**. To exit out of the Amount Fed display, press **CLEAR/REWEIGH**.
- The stored weights remain in memory until a new Before Feed or new After Feed weight is stored.
- To manually clear the stored weights, press and hold **CLEAR/REWEIGH** for approximately 3 seconds. "CLEAr "will appear on the display. The Before, After and Amount Fed values will be set to zero in memory.
- A weight cannot be stored in Before Feed or After Feed during Auto Hold. A patient must be on the tray or the weight measurement is held on the display after manually pressing **HOLD/RLS/RECALL**.
- When storing a Before Feed or After Feed weight, the baby must be on the tray or the Hold button must be pressed while baby is on the tray.

CALIBRATION

Calibration

Your scale has been factory calibrated and does not require calibration prior to use. There are no requirements for calibration in the field; users should adhere to their institution's calibration policies. If required, the scale can be calibrated. A 5kg weight is required for calibration. If the scale is Everlocked into pounds, the calibration procedure will still require use of a 5kg weight.

Note: Avoid scale placement near heating/cooling vents, heating appliances, areas of high airflow or direct sunlight. Calibration must be done in a controlled environment.

Note: Only weights certified and traceable to national standards should be used for calibration procedures.

1. Press and hold **CLEAR/REWEIGH** and **HOLD/RLS/RECALL** at the same time, then press and release the ⏻ button to power on the scale. Remain pressing **CLEAR/REWEIGH** and **HOLD/RLS/RECALL** until "CAL" appears on the display. Release all buttons.
2. Once the buttons are released the following message will display, "CAL99", "CAL98" etc., until the display counts down to zero. This allows the load cells time to settle before calibration starts. The down arrow key can be pushed at any time to cancel the countdown, however this is not recommended.
3. Once the time has elapsed, "2Ero SCALE" will scroll horizontally across the screen. With no weight on the scale, press **ZERO/TARE**.
4. The scale will zero and "PLACE 5 ON SCALE PrESS EnTEr" will scroll across the screen.
5. Place a certified 5kg weight on the center of the weighing tray, then press **ENTER/SELECT.** "CAL" will flash on the screen while the scale is calibrating.
   A. If the weight is within calibration range, a five digit number will be displayed for approximately 5 seconds then display the calibration weight. Remove the weight from the scale and the scale will restart.

   B. If the weight placed on the scale does not match the correct calibration standard (5 kg), "Out OF RANGE" will appear on the display. Calibration is not performed. Press **CLEAR/REWEIGH** to exit calibration mode. Obtain the correct amount of calibration weight and begin the calibration process again.

TROUBLESHOOTING

Troubleshooting

Before contacting service personnel, refer to the following instructions to check and to correct any failures. If you have further questions, call Health o meter® Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615.

Symptom	Possible Cause	Corrective Action
Scale does not turn on	1. Batteries are not inserted correctly. 2. Batteries are not fully charged.	1. Check that batteries are “seated” properly in battery tray. See assembly section on page 7 to access the batteries and check their positioning. 2. Check that all new and fresh batteries are properly inserted into the battery tray.
Incorrect weight readings	1. Tray is touching a wall or other object. 2. Tray is not level.	1. To test, remove all objects from tray. Turn scale on. Display should read “0”. Gently push down on the tray with your finger and release. The display should show some weight value and then quickly return to “0”. 2. Ensure the tray is locked completely onto the four locking pins.
Weight reading consistently too high or too low	Scale is out of calibration.	1. See Calibration section on page 17 to recalibrate the scale. 2. Contact Health o meter Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615.

MAINTENANCE AND CLEANING

Maintenance

Caution: Before first use, or after long periods of non-use, check the scale for proper operation and function. If the scale does not operate correctly, refer to qualified service personnel.

1. Check the overall appearance of the scale for obvious damage, wear, and tear.
2. If applicable, inspect the AC adapter cord for cracking, fraying, and for broken/bent prongs.

Cleaning and Disinfecting

Proper care and cleaning is essential to ensure a long life of accurate and effective weighing.

Caution: Disconnect the scale from the AC adapter power source prior to cleaning the unit.

1. Health o meter® Professional recommends using one of the following solutions on a soft cloth or disposable wipe:
   - mild soap and water solution
   - 70% isopropyl alcohol
   - solution with 1-5% hydrogen peroxide concentration

   After cleaning/disinfecting, wipe with a cloth dampened with water and then with a clean dry cloth. To avoid residue build-up or damp surfaces, ensure the screen and scale parts are completely dry after cleaning.
2. Never use rough or abrasive materials to clean the scale, as these will damage the scale's finish.
3. Do not submerge the scale in water or any other liquid.
4. Do not pour or spray fluids directly on the scale.

Replacement Parts

Parts may be available if a piece of the scale needs to be replaced. Contact Health o meter Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615 to inquire about the availability of these replacement parts.

Part #	Description
ADPT30	Power adapter **AC adapter not available on 2210KL-AM-C models with firmware version 2.4 or 2.42 or scale versions not evaluated to model code SPE 3000*
30-00172	Keypad
40-00274	2 sided tray
40-00275	4 sided tray
60-00302	Feet

WARRANTY

Limited Warranty

What does the Warranty Cover?

This Health o meter® Professional scale is warranted from date of purchase against defects of materials or in workmanship for a period of two (2) years. If product fails to function properly, return the product, freight prepaid and properly packed to Pelstar, LLC (see "To Get Warranty Service", below, for instructions). If the manufacturer determines that a defect of material or in workmanship exists, the customer's sole remedy will be replacement of the scale at no charge. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. All replaced parts are covered only for the original warranty period.

Who is Covered?

The original purchaser of the product must have proof of purchase to receive warranty service. Please save your invoice or receipt. Pelstar dealers or retail stores selling Pelstar products do not have the right to alter, or modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

What is Excluded?

Your warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, abuse including tampering, damage in transit, or unauthorized repair or alternations. Further, the warranty does not cover natural disasters, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from country to country, state to state, province to province or jurisdiction to jurisdiction.

To get Warranty Service make sure you keep your sales receipt or document showing proof of purchase. Call (+1) 800-638-3722 or (+1) 708-377-0600 to receive a return authorization (RA) number, which must be included on the return label. Attach your proof of purchase to your defective product along with your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Carefully package the product and send with shipping and insurance prepaid to:
Pelstar, LLC
Attention R/A#_____
Return Department
9500 W. 55th St.
McCook, IL 60525

Extended Warranty Available
This scale is eligible for Health o meter® Professional ScaleSurance Extended Warranty Program. ScaleSurance extends the warranty period for an additional two years. This extension to the standard Limited Warranty can be purchased with new scales or for a facility's existing scale before its current warranty has expired. To learn more, visit www.homscales.com/scalesurance/ or contact your medical supply distributor.
*Not available in all countries.

PELSTAR®, LLC
9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA
1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

PLEASE REGISTER YOUR SCALE FOR WARRANTY COVERAGE AT:

www.homscales.com

Health o meter® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc. used under license.

Health o meter® Professional products are manufactured, designed, and owned by Pelstar®, LLC.

We reserve the right to improve, enhance, or modify Health o meter® Professional product features or specifications without notice.

© Pelstar®, LLC 2022

Health o meter®
Professional

2210KL-AM / 2210KL4-AM
2210KG-AM / 2210KG4-AM
Báscula Neonatal/Pediátrica Digital de Alta Resolución

Equipada con Everlock®

Manual de Usuario

PELSTAR®, LLC **9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA** **www.homscales.com**

Health o meter® Professional 2210KL-AM, Health o meter® Professional 2210KL4-AM,
Health o meter® Professional 2210KG-AM, Health o meter® Professional 2210KG4-AM

© Pelstar®, LLC 2022

weigheasier®

Gracias por comprar este producto de Health o meter® Professional. Le pedimos leer detenidamente las instrucciones y conservarlas para fines de consulta o capacitación.

CONTENIDO

Precauciones y advertencias 3
Especificaciones 4
Certificaciones/eliminación 5
Instrucciones de armado 6
Instrucciones de configuración 8
Instrucciones Everlock® 11
Instrucciones de operación 12
Calibración 17
Solución de problemas 18
Mantenimiento y limpieza 19
Garantía 20

Nota: Esta báscula ha sido calibrada en la fábrica y no requiere ser calibrada antes de su uso.

Para hacer válida la garantía de su báscula, regístrela en:
www.homscales.com

Para obtener actualizaciones y revisiones de las instrucciones, visite:
www.homscales.com

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

APLICACIÓN

Esta báscula neonatal/pediátrica Health o meter® Profesional fue diseñada para ser utilizada en un entorno médico profesional y por personal médico capacitado. Este producto fue diseñado para pesar pacientes pediátricos acostados o sentados en la bandeja. No modifique el producto ni lo utilice para ningún otro fin distinto al indicado.

Para evitar lesiones al paciente/cuidador y daños a su báscula, siga muy atentamente las siguientes instrucciones.

- No exceda la capacidad de peso especificada para esta báscula.
- Para garantizar un pesaje preciso, coloque esta báscula en una superficie plana y estable.
- Para garantizar un pesaje preciso, verifique el correcto funcionamiento de la báscula antes de utilizarla, conforme al procedimiento descrito en este manual.
- No la use en presencia de materiales flamables o explosivos.
- En caso de que la báscula se dañe, no debe usarse hasta que se le haya dado el mantenimiento adecuado.
- No traslade la báscula con un paciente u objeto colocado en la bandeja.
- Asegúrese de que la báscula no entre en contacto con líquidos, temperatura excesiva o humedad excesiva.
- No esterilize la báscula ni use un autoclave.
- Las básculas contienen sensores delicados. No las golpee contra puertas, paredes, etc., ya que esto podría dañarlas.

Seguridad del paciente

- Esta báscula está diseñada únicamente para el pesaje estático de pacientes. No debe utilizarse para el traslado de los mismos.
- Para evitar lesiones, el paciente deberá estar acompañado durante todo el evento de pesaje.
- Durante el proceso de pesaje, ponga al bebé sobre la báscula colocando una mano por encima del bebé.

Operación de la báscula con baterías:

- Si la pantalla indica que la carga de las baterías está baja, reemplace las baterías lo antes posible.
- Al reemplazar/insertar las baterías, asegúrese de usar baterías nuevas.

Para una precision óptima:

- Al mover la báscula en las instalaciones, evite los cambios de temperatura excesivos.
- Evite colocar la báscula cerca de rejillas de calefacción/enfriamiento, aparatos de calefacción, áreas de alto flujo de aire o luz solar directa.

Pelstar®, LLC no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por daños o lesiones relacionados con o derivados del armado o uso, ya sea correcto o incorrecto, de sus productos.

ESPECIFICACIONES

General

Esta báscula utiliza tecnología de microprocesador altamente sofisticada. Esta báscula de precisión está diseñada para proporcionar mediciones de peso precisas, confiables y repetibles. Además, cada báscula está diseñada para proporcionar al usuario características que hacen que el proceso de pesaje sea simple, rápido y cómodo.

Para lograr resultados satisfactorios, el operador debe leer este manual a fondo antes de utilizar esta báscula.

Si surge alguna pregunta con respecto a esta báscula o su uso, comuníquese con el Servicio al Cliente de Health o meter® Professional Scales al 1-800-815-6615.

Especificaciones

Capacidad y resolución	20,000 g / 20 kg / 45 lb Resolución: 1 g (to 10,000 g); 5 g (10,001 to 20,000 g); 0.1 oz (0 – 45 lb)
Alimentación	Adaptador modelo No. UE15WCP1-090050SPA, Parte No. UE160714HKKK1-P or Adaptador modelo No UES06WNCP-090050SPA, Parte No. UE190716HKSH2RM Modelo Health o meter® Professional (ADPT30) (incluido*) Entrada: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Salida: 9.0V 0.5A **El adaptador de CA no está disponible en los modelos 2210KL-AM-C con versión de firmware 2.4 o 2.42 o versiones a escala no evaluadas según el código de modelo SPE 3000* O 6 baterías D
Ambiente	Temperatura de funcionamiento: 68°F to 85°F (20°C to 30°C) Temperatura de almacenamiento: 32°F to 122°F (0°C to 50°C) Humedad máxima: 95% RH

DEFINICIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Precaución.

posicionamiento adecuado de la polaridad de la batería

Grado de protección contra descargas eléctricas. Tipo BF.

corriente eléctrica continua

Atención: Consulte los documentos adjuntos

CERTIFICACIONES/ELIMINACIÓN

Descripciones de las certificaciones

ISO 9001:2015 CERTIFIED ISO13485:2016 CERTIFIED	Pelstar®, LLC ha sido certificado oficialmente como fabricante de dispositivos médicos de Health o meter® Professional. El sistema de garantía de calidad de Pelstar®, LLC cubre el desarrollo, producción, venta y mantenimiento de básculas y sistemas de medición médicos.

Eliminación de la báscula

Las básculas Health o meter® Professional deben desecharse de manera adecuada como desecho electrónico. Siga las normas nacionales, regionales o locales correspondientes. Este dispositivo no debe arrojarse a la basura doméstica.

INSTRUCCIONES DE ARMADO

Antes del armado

Cada báscula se envía desarmada en una caja de cartón. Inspeccione cuidadosamente la caja de cartón para verificar que no existan daños de envío antes de desempacar la báscula. Si encuentra daños, comuníquese con su remitente o con un representante de Health o meter® Professional de inmediato al número 1-800-815-6615. Las reclamaciones deben presentarse ante el remitente tan pronto como sea posible después de recibir el paquete. La siguiente información detalla lo que encontrará dentro de la caja principal a medida que desempaca las piezas para el armado.

Para evitar rayar cualquier componente, retire cuidadosamente cada conjunto de la caja y retire los materiales de empaque. Conserve la caja para almacenar la báscula. Para evitar dañar las partes de la báscula al desempacar, no use un cortador de cajas, cuchillo, tijeras ni otro objeto afilado para abrir el empaque protector interno.

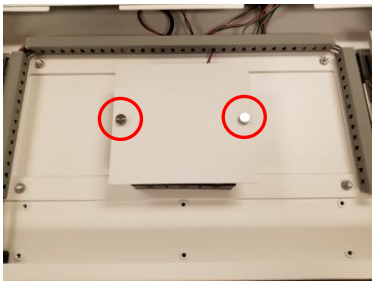
Lista de partes

(1) Scale platforma de báscula
(1) bandeja acrílica
(6) 6 baterías D
(1) Manual de usuario
(1) Adaptador de corriente*

**El adaptador de CA no está disponible en los modelos 2210KL-AM-C con versión de firmware 2.4 o 2.42 o versiones a escala no evaluadas según el código de modelo SPE 3000*

INSTRUCCIONES DE ARMADO (CONT.)

La báscula se envía sin las seis (6) baterías de celda D requeridas. El compartimento de la batería está ubicado debajo de la cubierta de la báscula. Utilice el siguiente procedimiento para instalar las baterías:

1. Retire los dos tornillos de mano en la parte trasera de la báscula y colóquelos a un lado. Levante con cuidado la cubierta de la báscula.	
2. Retire los dos tornillos de mano en la parte superior del compartimiento de la batería ubicados en el centro del interior de la báscula.	
3. Inserte las pilas. Ponga atención a la orientación +/- para colocarlas de manera adecuada. Nota: deslice las baterías hacia el contacto y lejos del resorte para garantizar una conexión eléctrica segura. Vuelva a colocar la cubierta de la bandeja de la batería y los tornillos de mano. Antes de volver a colocar la cubierta de la báscula, presione el botón de encendido para asegurarse de que la báscula se encienda. Vuelva a instalar la cubierta de la báscula colocando los dos tornillos de mano en la parte posterior de la báscula.	
4. Coloque la báscula con los botones de la pantalla hacia usted. Alinee la bandeja de modo que la cinta métrica quede en el extremo posterior de la plataforma de la báscula. Baje con cuidado la bandeja para colocarla sobre los cuatro pasadores de montaje en la plataforma de la báscula. Cuando la bandeja esté correctamente alineada con los pernos, presione suavemente la bandeja sobre cada perno hasta que quede asegurada en su posición.	

Mover la báscula

La báscula debe levantarse únicamente por las dos asas negras.

NOTA: La bandeja de la báscula nunca debe usarse para transportar un bebé u otros objetos. La superficie de la bandeja debe estar libre de objetos durante el transporte.

INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN

Para ingresar al modo de Opciones, con la báscula apagada, mantenga presionada el botón **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻.

Configuración de apagado automático – Alimentar la Báscula con Baterías

Al alimentar la báscula con baterías la pantalla puede configurarse para que se apague después de un período de inactividad. La configuración predeterminada es de 2 minutos (120 segundos). Siga este procedimiento para configurar el tiempo de apagado automático o deshabilitar el apagado automático. Nota: Desactivar el apagado automático y usar la configuración "Continuo" afectará el uso de la batería y resultará en la necesidad de un reemplazo más frecuente de la batería.

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje “AOb”, y suelte el botón. Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   AOb=C Desactiva el apagado automático y la báscula está encendida continuamente
   AOb=1 La báscula se apagará después de 60 segundos (1 minuto) de inactividad.
   AOb=2 La báscula se apagará después de 120 segundos (2 minutos) de inactividad.
   AOb=3 La báscula se apagará después de 180 segundos (3 minutos) de inactividad.
2. Seleccione la configuración que prefiera y presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo de Opciones.
3. La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará el mensaje "UEr", seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestre "0.0", la báscula estará lista para usarse.

Configuración de apagado automático – Alimentar la Báscula por Medio del Adaptador de CA

**El adaptador de CA no está disponible en los modelos 2210KL-AM-C con versión de firmware 2.4 o 2.42 o versiones a escala no evaluadas según el código de modelo SPE 3000*

Al alimentar la báscula por medio del adaptador de CA la pantalla puede configurarse para que se apague después de un período de inactividad o permanecer encendida. La configuración predeterminada es "desactivada". Siga este procedimiento para elegir el ajuste de apagado automático deseado cuando se alimenta a través del adaptador de CA.

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje “AOb”, y suelte el botón. Use los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca “AOA”. Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   AOA=d La báscula no se apagará y permanecerá encendida a través del adaptador de CA
   AOA=E La báscula se apagará después de un período de inactividad. El período de inactividad de apagado automático se basa en la configuración elegida en la configuración de AOb como se indicó anteriormente.
2. Seleccione la configuración que prefiera y presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo de Opciones.
3. La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará el mensaje "UEr", seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestre "0.0", la báscula estará lista para usarse.

Retención automática

La función Retención automática permite que la báscula continúe mostrando la medición tras retirar al paciente de la bandeja de pesaje. La configuración Retención automática puede ajustarse para que el peso continúe mostrándose durante 0, 30 o 60 segundos. La configuración predeterminada es de 30 segundos. Siga este procedimiento para ajustar la configuración de la Retención automática.

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje “AOb”, y suelte el botón. Use los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca “AHd”. Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   AHd = 0 La medición del peso no continuará apareciendo en la pantalla después de retirar al paciente.
   AHd = 1 La medición de peso continuará en la pantalla durante 30 segundos.
   AHd = 2 La medición de peso continuará en la pantalla durante 60 segundos.
2. Seleccione la configuración que prefiera y presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo de Opciones.
3. La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará el mensaje "UEr", seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestre "0.0", la báscula estará lista para usarse.

INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN (CONT.)

Opciones de sonido

La pantalla puede configurarse para que permanezca en silencio o emita un pitido mientras se opera la báscula. La configuración predeterminada del sonido es "activado". Siga este procedimiento para activar o desactivar el sonido.

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje “AOb”, y suelte el botón. Use los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca “Snd”. Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   Snd = E Activa el sonido para que la báscula emita un pitido cuando se presionen las teclas.
   Snd = d Desactiva el sonido para que la báscula permanezca en silencio cuando se presionen las teclas.
2. Elija la configuración que prefiera y presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo de Opciones.
3. La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará el mensaje "UEr", seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestre "0.0", la báscula estará lista para usarse.

Fijación de la unidad de medida

(Esta función no está disponible en los modelos KG)

Es posible fijar la unidad de medida de peso (libras/LB, kilogramos/KG, gramos/GM) a fin de que se muestre únicamente en la unidad seleccionada. La configuración predeterminada de la unidad de medida es "desactivada". Siga este procedimiento para bloquear el botón **UNIT**.

Nota: Este bloqueo no es permanente y el usuario puede desactivarlo. Para un bloqueo permanente, consulte la sección de Everlock en la página 11.

Nota: Si se activa la función de Everlock®, esta función no aparecerá en el modo de Opciones.

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje “AOb”, y suelte el botón. Use los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca “Unt”. Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   Unt = U Permite al usuario alternar la unidad medición de peso entre LB y KG.
   Unt = L Bloquea el botón de la unidad para que el peso solo se muestre en libras (LB)
   Unt = ├ Bloquea el botón de la unidad para que el peso solo se muestre en kilogramos (KG)
   Unt = g Bloquea el botón de la unidad para que el peso solo se muestre en gramos (g)
2. Elija la configuración que prefiera y presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo de Opciones.
3. La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará el mensaje "UEr", seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestre "0.0", la báscula estará lista para usarse.

Activación de la función de mostrar unidad con la unidad de medida fijada.

Los usuarios aún pueden ver la unidad de medida de peso alternativa activando la opción de "Mostrar unidad". El activar la opción "Mostrar unidad" permite al usuario mantener presionado el botón **UNIT** para mostrar brevemente el peso en la unidad de medida de peso alternativa. Si la unidad está fijada en kilogramos o gramos, la opción de Mostrar unidad le permitirá ver el peso en libras. Si la unidad está fijada en libras, la opción de Mostrar unidad le permitirá ver el peso en kilogramos. Si la unidad está fijada en gramos, la opción de Mostrar unidad le permitirá ver el peso en libras.

Después de soltar el botón **UNIT,** la pantalla volverá a la unidad de medida de peso fijada. La configuración predeterminada de "Mostrar unidad" es "Desactivada”. Siga este procedimiento para activar la opción de "Mostrar unidad" con una unidad de medida de peso fijada. **Nota:** Si la función de Everlock® está activada, esta función no aparecerá en el modo de Opciones.

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje

"AOb", y suelte el botón. Use los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca "UdP". Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.

UdP = d Desactiva el botón **UNIT** para que no se muestre la otra unidad de medición de peso.

UdP = E Permite al usuario ver la otra unidad de medida de peso manteniendo presionado el botón **UNIT**, incluso con la unidad de medida de peso fijada. El activar esta función permitirá al usuario ver la otra unidad únicamente mientras presiona el botón **UNIT**, mas no desactivará la fijación de unidad de medida de peso.

2. Elija la configuración que prefiera y presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo de Opciones.
3. La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará el mensaje "UEr", seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestre "0.0", la báscula estará lista para usarse.

Activar la opción de conexión inalámbrica

Para permitir que la báscula se conecte de forma inalámbrica a otro dispositivo, se deberá activar la opción de conexión inalámbrica. La configuración predeterminada de la conexión inaámbrica es "desactivada". Siga este procedimiento para activar o desactivar la opción de conexión inalámbrica.
Nota: esta función solo está disponible si la báscula cuenta con un módulo inalámbrico instalado de fábrica.

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje "AOb", y suelte el botón. Use los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca "rAd". Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   rAd = d Desactiva la opción de conexión inalámbrica.
   rAd = E Activa la opción de conexión inalámbrica y permite la conexión con otro dispositivo.
   Nota: Si no existe un módulo inalámbrico instalado, la pantalla mostrará "Error" al intentar activar la opción de conexión inalámbrica.
2. Presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo de Opciones.
3. La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará el mensaje "UEr", seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestre "0.0", la báscula estará lista para usarse.

Configuración de la intensidad de la retroiluminación

Esta opción permite al usuario configurar la intensidad de la iluminación. Los usuarios pueden elegir entre cuatro niveles de intensidad u optar por desarcivar la iluminación. La configuración predeterminada de la intensidad es de nivel 4, el nivel con mayor intensidad. Siga este procedimiento para configurar la intensidad de la iluminación o para desactivarla.
Nota: Si la báscula funciona con baterías, la iluminación se atenuará al nivel 1 cuando la báscula esté en modo inactivo**.**
Nota: Los niveles de intensidad altos utilizan más energía de la batería.

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón ⏻. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje "AOb", y suelte el botón. Use los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca "bLt". Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   bLt = 0 Desactiva la iluminación
   bLt = 1 Nivel más bajo
   bLt = 2 2 ° nivel más bajo
   bLt = 3 3° nivel más alto
   bLt = 4 Nivel de intensidad más alto
2 Elija la configuración que prefiera y presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo Opciones.
3 La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará el mensaje "UEr", seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestre "0.0", la báscula estará lista para usarse.

INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN (CONT.)

Opción de recuperación

(Configuración no disponible en las versiones de firmware 2.4 y 2.42)

La opción de recuperación permite que la báscula vea el último peso medido en la pantalla. La configuración predeterminada para Recuperar está "habilitada". Siga este procedimiento para habilitar o deshabilitar Recall.

1. Mientras la báscula está apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y luego presione y suelte el botón. Sostenga **ENTER/SELECT** hasta que aparezca “AOb” en la pantalla, luego suelte. Utilice los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca “rCL”. Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   rCL = d Deshabilita la opción Recuperar.
   rCL = E Habilita la opción Recuperar para que se pueda recuperar la última medición de peso.
2. Presione **CLEAR/REWEIGH** para guardar su selección y salir del modo Opciones.
3. La báscula se reiniciará. La pantalla mostrará “UEr”, seguido de un número de versión y luego guiones. Cuando la pantalla muestra "0.0", la báscula está lista para usar.

Everlock®

La función Everlock® permite fijar la unidad de medida de la báscula de modo permanente, deshabilitando el botón UNIT. La configuración predeterminada de la función Everlock® es de "desactivada". Siga este procedimiento para activar la función Everlock®.

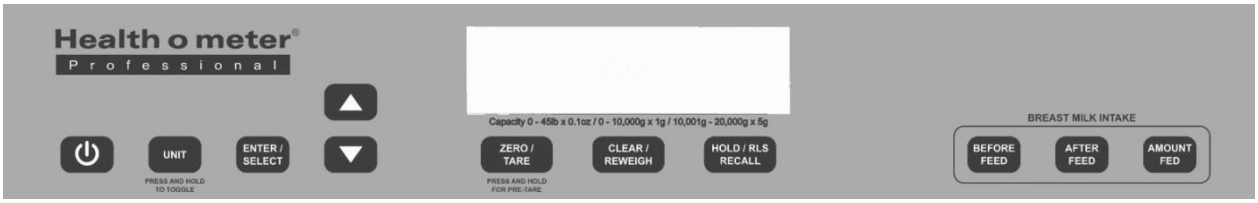
Advertencia: Everlock es permanente y no se puede revertir.

Notas:

- Presione **CLEAR/REWEIGH** en cualquier momento para salir del procedimiento de activación de la función Everlock®.
- Una vez que se active la función Everlock®, no se mostrarán las opciones Unt y UdP al desplazarse por el menú de Opciones.
- No existe ningún método para desactivar la función Everlock® sin enviar la báscula al fabricante**.**

1. Con la báscula apagada, mantenga presionado **ENTER/SELECT** y presione y suelte el botón. Mantenga presionado **ENTER/SELECT** hasta que la pantalla muestre el mensaje “AOb”, y suelte el botón. Use los botones ▲ o ▼ para avanzar en la pantalla de visualización hasta que aparezca “ELC”. Presione **ENTER/SELECT** para cambiar la configuración.
   ELC = d Configuración predeterminada con ls función Everlock® desactivada.
   ELC = E Activa la función Everlock®. Una vez que se seleccione esta opción, la pantalla le pedirá que comience el procedimiento de activación. Si lo desea, siga las instrucciones que se proporcionan a continuación.
2. Después de seleccionar Everlock®, la pantalla mostrará el mensaje "PASS1". Esto le pide al usuario que ingrese una contraseña. Presione las siguientes teclas en la secuencia indicada: **HOLD, BEFORE FEED, AFTER FEED, AMOUNT FED**
3. Al ingresar la secuencia de manera correcta, la pantalla mostrará el mensaje “ELC = L” (si la báscula se encontraba en modo de Lb), “ELC = ├” (si la báscula se encontraba en modo de Kg) o “ELC = g (si la báscula se encontraba en modo de gr).
4. Utilice las teclas ▼ y ▲ para alternar entre (L) Libras, (├) Kilogramos o (g) Gramos. Cuando se muestre la unidad deseada, presione **ENTER/SELECT** y la pantalla mostrará el mensaje "PASS2".
5. El usuario deberá ingresar la segunda contraseña. Presione las siguientes teclas en la secuencia indicada: **AMOUNT FED, AFTER FEED, BEFORE FEED, HOLD**
6. Al ingresar la secuencia de manera correcta, la pantalla mostrará el “ELC = L”, “ELC = ├” o “ELC = 9” dependiendo de la unidad de medida seleccionada. La función Everlock® está ahora activada.

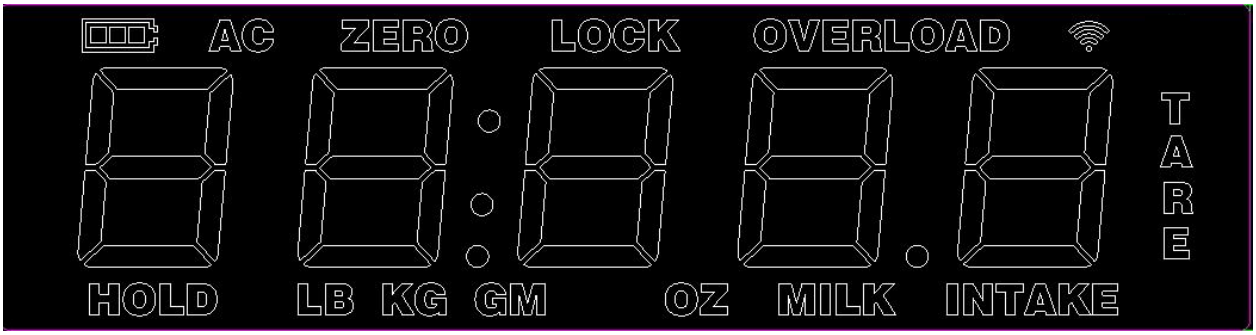
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



Teclado

Función	Descripción
⏻	Enciende y apaga la báscula. También se usa al ingresar al modo de Calibración u Opciones.
HOLD/RLS/RECALL	Retiene el peso en la pantalla hasta que se presiona el botón nuevamente para liberar el valor. Recordará el peso fijado previamente si se presiona cuando no haya nada sobre la báscula.
UNIT	Solo 2210KL-AM / 2210KL4-AM: Alterna entre libras (lb), kilogramos (kg) y gramos (g). Si la función de Mostrar unidad está activada, mantenga presionado el botón **UNIT** para mostrar brevemente la unidad de medida de peso alternativa. Nota: El botón UNIT está deshabilitado en los modelos con KG únicamente o en los modelos KL con la función Everlock® activada. El botón UNIT también estará desactivado al desactivar la función de "Mostrar unidad".
▲	Se utiliza para navegar en el modo de Opciones o para establecer el valor de pretara.
ZERO/TARE	Pone en cero o tara la báscula antes de un pesaje.
CLEAR/REWEIGH	Salir de un modo o proceso. También permite el pesaje repetido del paciente sin retirarlo de la báscula.
ENTER/SELECT	Selecciona una opción o valor.
▼	Se utiliza para navegar en el modo de Opciones o para establecer el valor de pretara.
BEFORE FEED	Se utiliza para guardar el peso del paciente antes de alimentarse como parte del proceso para medir la ingesta de leche materna.
AFTER FEED	Se utiliza para guardar el peso del paciente después de alimentarse como parte del proceso para medir la ingesta de leche materna.
AMOUNT FED	Al presionar este botón, se muestra la medida de cantidad de alimento como parte del proceso para calcular la ingesta de leche materna.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)



Íconos de la pantalla

Ícono	Descripción
	Indica que la báscula está siendo alimentada por baterías. Indica además el nivel de carga restante.
AC	Indica que la báscula está siendo alimentada por medio de un adaptador de CA.
ZERO	Se muestra junto con guiones al poner la báscula en cero.
LOCK	Parpadea durante el proceso de pesaje. Permanece en pantalla mientras la medición de peso se encuentra fijada.
OVERLOAD	Aparece cuando el peso excede la capacidad de la báscula.
LB	Indica que el modo de peso está en libras.
KG	Indica que el modo de peso está en kilogramos.
GM	Indica que el modo de peso está en gramos.
HOLD	Aparece cuando se retiene o recuerda un peso después de presionar el botón HOLD/RLS/RECALL.
TARE	Se muestra cuando se tara un peso.
MILK INTAKE	Se muestra junto con la ingesta calculada de leche materna.
	Solo en modelos BT: El ícono parpadea: Indica que el módulo inalámbrico de la báscula está buscando un dispositivo inalámbrico auxiliar para conectarse. El ícono está fijo: Indica que el modulo inalámbrico está conectado a un dispositivo inalámbrico auxiliar.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

Pesaje del paciente

Nota: Al encender la báscula, esta usará siempre la configuración y las unidades utilizadas por última vez de forma predeterminada (lb, kg o g).

1. Sin nada colocado sobre la báscula, presione el botón ⏻ para encenderla. Espere hasta que aparezcan ceros en la pantalla.
2. Coloque al paciente con cuidado en el centro de la bandeja de pesaje. La palabra “LOCK” aparecerá en pantalla y parpadeará junto con una medición de peso. Cuando se determine un peso estable, se mostrará la palabra "LOCK" de forma fija junto con el peso del paciente. El movimiento excesivo del paciente puede afectar el tiempo que le tome a la báscula el fijar un peso.

   Advertencia: Para evitar lesiones al paciente, éste debe ser atendido durante todo el tiempo del evento de pesaje.

   - Para volver a pesar al paciente sin retirarlo de la bandeja, presione **CLEAR/REWEIGH.**
   - Una vez que se haya fijado el peso, y antes de retirar al paciente de la bandeja de pesaje, es posible mantener la medición del peso en la pantalla presionando **HOLD/RLS/RECALL**. Para liberar el peso retenido, presione nuevamente **HOLD/RLS/RECALL**.
3. Tras de retirar al paciente de la bandeja, la función de Retención automática permitirá que la báscula continúe mostrando la medición de peso después de que el paciente sea retirado. El tiempo predeterminado de la función de Retención automática es de 30 segundos. Para deshabilitar la función de Retención automática o cambiar el tiempo a 60 segundos, consulte la página 8.

Recordar peso

1. Para recordad el último peso medido, presione **HOLD/RLS/RECALL.**
2. Para borrar el peso recordado de la pantalla, presione nuevamente **HOLD/RLS/RECALL**.

Función de cero

El botón **ZERO/TARE** pone en cero la báscula antes de una medición de peso. El botón **ZERO/TARE** se usa también en la función de Tara como se describe a continuación.

Función de tara

Al usar esta báscula, el peso de un objeto, como una manta, puede restarse del peso total para determinar únicamente el peso del paciente.

Pesar a una paciente y tarar un peso desconocido

El peso mínimo que es posible tarar es de 0.02 lb / 0.01 kg / 10 g. **Nota**: La báscula debe fijar un peso antes de que sea posible tararlo.

1. Sin nada colocado sobre la báscula, presione el botón ⏻ para encenderla. Espere hasta que aparezcan ceros en la pantalla.
2. Coloque el objeto a tarar en el centro de la bandeja de pesaje. La pantalla mostrará un valor para el peso del objeto.
3. Presione **ZERO/TARE**. La palabra "TARE" aparecerá en la pantalla y luego la báscula volverá a cero junto con el icono TARE.
4. Mantenga el objeto en la plataforma y coloque suavemente al paciente en el centro de la bandeja de pesaje. La báscula deducirá automáticamente el peso del objeto y mostrará únicamente el peso del paciente.
5. Para volver a pesar al paciente sin retirarlo de la bandeja, presione **CLEAR/REWEIGH.**
6. Una vez que se haya fijado el peso, y antes de retirar al paciente de la bandeja de pesaje, es posible mantener la medición del peso en la pantalla presionando **HOLD/RLS/RECALL**. Para liberar el peso retenido, presione nuevamente **HOLD/RLS/RECALL**.

7. Tras de retirar al paciente y al artículo tarado de la bandeja, la función de Retención automática permitirá que la báscula continúe mostrando la medición de peso después de que el paciente sea retirado. El tiempo predeterminado de la función de Retención automática es de 30 segundos. Para deshabilitar la función de Retención automática o cambiar el tiempo a 60 segundos, consulte la página 8.
8. Una vez que el peso retenido se haya borrado de la pantalla, volverá a aparecer "UndEr" junto con el icono TARE. Presione **ZERO/TARE** para borrar el valor tarado.

Nota: Si la báscula se apaga, se borrará el valor de tara.

Pesar a un paciente y tarar un peso conocido (pretara)

Es posible determinar un valor de pretara para objetos entre 0.002 lb – 4.8 lb / 0.005 kg – 2.2 kg / 5 g - 2200 g

1. Sin nada colocado sobre la báscula, presione el botón ⏻ para encenderla.
2. Espere hasta que aparezcan ceros en la pantalla. Mantenga presionado **ZERO/TARE** hasta que aparezca la palabra "TARE".
3. La pantalla mostrará cero y el icono de tara parpadeará. Ingrese el peso del objeto a tarar. Use las teclas ▲ y ▼ para aumentar o disminuir el peso. Mantener presionadas las teclas de flecha hará que aumente la velocidad del cambio.
4. Una vez establecido el valor de tara deseado, fije el valor presionando **ENTER**. El icono **TARE** dejará de parpadear y permanecerá encendido, y aparecerá "UndEr" en la pantalla junto con el icono **TARE.**
5. Coloque con cuidado al paciente y el objeto a tarar en el centro de la bandeja de pesaje. La báscula restará automáticamente el peso del objeto y mostrará únicamente el peso del paciente.
   - Para volver a pesar al paciente sin retirarlo de la bandeja, presione **CLEAR/REWEIGH.**
   - Una vez que se haya fijado el peso, y antes de retirar al paciente de la bandeja de pesaje, es posible mantener la medición del peso en la pantalla presionando **HOLD/RLS/RECALL**. Para liberar el peso retenido, presione nuevamente **HOLD/RLS/RECALL**.
6. Tras de retirar al paciente y al artículo tarado de la bandeja, la función de Retención automática permitirá que la báscula continúe mostrando la medición de peso después de que el paciente sea retirado. El tiempo predeterminado de la función de Retención automática es de 30 segundos. Para deshabilitar la función de Retención automática o cambiar el tiempo a 60 segundos, consulte la página 8.
7. Una vez que el peso retenido se haya borrado de la pantalla, volverá a aparecer "UndEr" junto con el icono TARE. Presione **ZERO/TARE** para borrar el valor tarado.
   Nota: Si la báscula se apaga, se borrará el valor de tara.

Función de ingesta de leche materna

Esta báscula ofrece la posibilidad de calcular la ingesta de leche materna del paciente después de alimentarse. Siga este procedimiento para determinar la cantidad de ingesta.

Nota: Se debe pesar primero al paciente antes de la alimentación.

1. Sin nada colocado sobre la báscula, presione el botón ⏻ para encenderla. Espere hasta que aparezcan ceros en la pantalla.
2. Coloque al paciente con cuidado en el centro de la bandeja de pesaje. La palabra “LOCK” aparecerá en pantalla y parpadeará junto con una medición de peso. Cuando se determine un peso estable, se mostrará la palabra "LOCK" de forma fija junto con el peso del paciente. El movimiento excesivo del paciente puede afectar el tiempo que le tome a la báscula el fijar un peso.
   Advertencia: Para evitar lesiones al paciente, éste debe ser atendido durante todo el tiempo del evento de pesaje.
3. Una vez que se haya fijado el peso, presione **BEFORE FEED** para guardar el peso del paciente antes de la alimentación; aparecerá "StORd" en la pantalla.
   Nota: Al presionar **BEFORE FEED**, se borrará automáticamente cualquier peso guardado en la memoria **AFTER FEED** y **AMOUNT FED**.

4. Retire al paciente con cuidado de la bandeja de pesaje y alimente al paciente.
   Nota: La báscula puede pesar a otros pacientes mientras se alimenta al paciente inicial. Sin embargo, solo es posible guardar el peso de un paciente en la función de ingesta de leche.
   Nota: El peso de Antes de la alimentación guardado permanecerá en la memoria incluso al apagar la báscula.**Las básculas con la versión de firmware 2.4 no almacenarán el peso si la báscula está apagada. Deshabilite la configuración de apagado automático para garantizar que se guarden los pesos almacenados.*
5. Después de alimentar al paciente, realice el pesaje posterior a la alimentación. Sin nada colocado sobre la báscula, presione el botón para encenderla. Espere hasta que aparezcan ceros en la pantalla.
6. Coloque al paciente con cuidado en el centro de la bandeja de pesaje. La palabra “LOCK” aparecerá en pantalla y parpadeará junto con una medición de peso. Cuando se determine un peso estable, se mostrará la palabra "LOCK" de forma fija junto con el peso del paciente. El movimiento excesivo del paciente puede afectar el tiempo que le tome a la báscula el fijar un peso.
   Advertencia: Para evitar lesiones al paciente, éste debe ser atendido durante todo el tiempo del evento de pesaje.
7. Una vez que se haya fijado el peso, presione **AFTER FEED** para guardar el peso del paciente; aparecerá "StORd" en la pantalla.
   Nota: En caso de que el peso de Después de la alimentación sea menor al peso de Antes de la alimentación guardado en la memoria, la pantalla mostrará el mensaje “ERROR”.
   Nota: El peso de Después de la alimentación guardado permanecerá en la memoria incluso al apagar la báscula.
8. Presione **AMOUNT FED** para calcular la ingesta de leche materna. La ingesta de leche materna se mostrará junto con el ícono MILK INTAKE. La cantidad alimentada se mantendrá en la pantalla hasta que se borre manualmente. Para borrar la cantidad de ingesta de leche retenida de la pantalla, presione **CLEAR/REWEIGH**. Cuando se borra la cantidad de ingesta de leche, la pantalla mostrará el peso después de la alimentación.
   Nota: El paciente puede retirarse de la bandeja de pesaje después de presionar AMOUNT FED. No es necesario que el paciente esté en la bandeja de pesaje para que la báscula calcule la cantidad alimentada.
   Nota: El peso de la Cantidad de alimento permanecerá en la memoria incluso al apagar la báscula.
9. Para borrar el peso de Después de la alimentación de la pantalla y regresar la báscula al modo de pesaje normal, retire al paciente de la bandeja de pesaje. la función de Retención automática permitirá que la báscula continúe mostrando la medición de peso después de que el paciente sea retirado. El tiempo predeterminado de la función de Retención automática es de 30 segundos. Para deshabilitar la función de Retención automática o cambiar el tiempo a 60 segundos, consulte la página 8.

<u>Notas adicionales sobre la función de Ingesta de leche</u>

- El peso de Antes de la alimentación o Después de la alimentación no se guardará si la báscula no fijó el peso.
- Cuando está en modo inactivo (la báscula está encendida pero no se pesa nada), los usuarios pueden mantener presionado **BEFORE FEED** o **AFTER FEED** para ver el peso guardado. Para ver la cantidad almacenada de la ingesta de leche materna, presione **AMOUNT FED**. Para salir de la pantalla de Cantidad de alimento, presione **CLEAR/REWEIGH.**
- Los pesos guardados permanecen en la memoria hasta que se guarda un nuevo peso de Antes de la alimentación o Después de la alimentación.
- Para borrar manualmente los pesos guardados, mentenga presionado **CLEAR/REWEIGH** durante aproximadamente 3 segundos. La pantalla mostrará el mensaje “CLEAr”. Los valores Antes de la alimentación, Después de la alimentación y Cantidad de alimento se establecerán en cero en la memoria.
- No es posible guardar un peso de Antes de la alimentación o Después de la alimentación durante la Retención automática. El paciente debe estar sobre la bandeja o la medición de peso se mantendrá en la pantalla después de presionar manualmente **HOLD/RLS/RECALL**.
- Al almacenar un peso antes de comer o después de comer, el bebé debe estar en la bandeja o se debe presionar el botón Hold mientras el bebé está en la bandeja.

CALIBRACIÓN

Calibración

Esta báscula ha sido calibrada de fábrica y no requiere calibración antes de usarse. No existen requisitos para la calibración en el campo; los usuarios deben seguir las políticas de calibración de su institución. Si es necesario, es posible calibrar la báscula. Se requiere una pesa de 5 kg para la calibración. Si la función Everlock está activada en libras, el procedimiento de calibración aún requerirá el uso de una pesa de 5 kg.

Nota: Evite colocar la báscula cerca de rejillas de calefacción/enfriamiento, aparatos de calefacción, áreas de alto flujo de aire o luz solar directa. La calibración debe realizarse en un entorno controlado.

Nota: Únicamente deben usarse pesas certificadas y trazables a las normas nacionales para los procedimientos de calibración.

1. Mantenga presionado **CLEAR/REWEIGH y HOLD/RLS/RECALL** al mismo tiempo y presione y suelte el botón ⏻ para encender la báscula. Continúe manteniendo presionado **CLEAR/REWEIGH** y **HOLD/RLS/RECALL** hasta que la pantalla muestre el mensaje “CAL”. Suelte todos los botones.
2. Una vez que se hayan soltado los botones, la pantalla mostrará el siguiente mensaje, “CAL99”, “CAL98”, etc., hasta que la pantalla cuente hasta cero. Esto permite que las celdas de carga se estabilicen antes de que comience la calibración. Es posible presionar la tecla de flecha hacia abajo en cualquier momento para cancelar la cuenta regresiva; sin embargo, esto no se recomienda.
3. Una vez transcurrido el tiempo, el mensaje “2Ero SCALE” se desplazará horizontalmente por la pantalla. Sin nada colocado sobre la báscula, presione **ZERO/TARE.**
4. La báscula se colocará en cero y "PLACE 5 ON SCALE PrESS EnTEr " se desplazará por la pantalla.
5. Coloque una pesa certificada de 5 kg en el centro de la bandeja de pesaje y presione **ENTER/SELECT**. “CAL” parpadeará en la pantalla mientras la báscula se calibra.
   A. Si el peso está dentro del rango de calibración, se mostrará un número de cinco dígitos durante aproximadamente 5 segundos y luego se mostrará el peso de calibración. Retire el peso de la báscula y la báscula se reiniciará.
   B. Si la pesa colocada sobre la báscula no coincide con el estándar de calibración correcto (5 kg), la pantalla mostrará el mensaje “Out OF RANGE”. No se realizó la calibración. Presione **CLEAR/REWEIGH** para salir del modo de calibración. Obtenga la pesa de calibración correcta e inicie nuevamente el proceso de calibración.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de Problemas

Antes de comunicarse con el personal de servicio, consulte las siguientes instrucciones para verificar y corregir cualquier falla. En caso de dudas adicionales, llame a Atención a Clientes de Health o meter® Professional Scales al número 1-800-815-6615.

Problema	Posible causa	Acción correctiva
La báscula no enciende	1. Las baterías no están colocadas correctamente. 2. Las baterías no están completamente cargadas.	1. Verifique que las baterías estén colocadas correctamente en la bandeja de baterías. Consulte la sección de armado en la página 7 para acceder a las baterías y verificar su posición. 2. Verifique que todas las baterías nuevas y cargadas estén correctamente colocadas en la bandeja de la batería.
Lecturas de peso incorrectas	1. La bandeja está tocando una pared o algún otro objeto. 2. La bandeja no está nivelada.	1. Para probar, retire todos los objetos de la bandeja. Encienda la báscula. La pantalla debe decir "0". Empuje suavemente la bandeja hacia abajo con el dedo y suéltela. La pantalla debe mostrar algún valor de peso y luego volver rápidamente a "0". 2. Asegúrese de que la bandeja esté colocada completamente sobre los cuatro pasadores de montaje.
Lectura de peso demasiado alta o baja de manera consistente.	La báscula está descalibrada.	1. Consulte la sección de Calibración en la página 17 para recalibrar la báscula. 2. Comuníquese con Atención a Clientes de Health o meter® Professional Scales al número 1-800-815-6615.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Mantenimiento

Las siguientes páginas proporcionan las instrucciones para el mantenimiento, limpieza, calibración y solución de problemas de su báscula. Las operaciones de mantenimiento no descritas en este manual deberán ser realizadas por personal de mantenimiento calificado.

Precaución: Antes de su primer uso, o después de largos periodos sin utilizarse, verifique el funcionamiento adecuado de la báscula. Si la báscula no funciona correctamente, llame al personal de mantenimiento calificado.

1. Revise la apariencia general de la báscula para revisar si existen daños obvios, desgaste o roturas.
2. Revise que el adaptador de CA no tenga grietas, deterioro o que la clavija esté rota o doblada.

Limpieza y desinfección

El cuidado y limpieza adecuados son esenciales para asegurar una larga vida de pesaje preciso y efectivo.

Precaución: Desconecte la báscula de la fuente de alimentación del adaptador CA antes de limpiar la unidad.

1. Health o meter® Professional recomienda utilizar uno de los siguientes limpiadores sobre un paño suave o una toallita desechable:
   - solución de agua y jabón suave
   - alcohol isopropílico al 70%
   - solución con 1-5% de concentración de peróxido de hidrógeno

   Después de limpiar/desinfectar la báscula, límpiela con un paño húmedo (agua) y séquela con un paño limpio y seco. Para evitar la acumulación de residuos o las superficies húmedas, verifique que el monitor y otras partes de la báscula estén completamente secas después de limpiarla.
2. Nunca utilice materiales ásperos o abrasivos para limpiar la báscula, ya que dañaran el acabado de la báscula.
3. No sumerja la báscula en agua o en cualquier otro líquido.
4. No vierta o rocíe fluidos directamente sobre la báscula.

Refacciones

Es posible que hayan refacciones disponibles en caso de que una parte de la báscula necesite ser reemplazada. Llame a Atención a Clientes de las básculas Health o meter® Professional al teléfono 1-800-815-6615 para consultar la disponibilidad de dichas refacciones.

No. de parte	Descripción
ADPT30	Adaptador de corriente* **El adaptador de CA no está disponible en los modelos 2210KL-AM-C con versión de firmware 2.4 o 2.42 o versiones a escala no evaluadas según el código de modelo SPE 3000*
30-00172	Teclado
40-00274	Bandeja de 2 lados
40-00275	Bandeja de 4 lados
60-00302	Pies

GARANTÍA

Garantía limitada

¿Qué cubre la garantía?

Este producto Health o meter® Professional cuenta con una garantía contra defectos de materiales o fabricación por un período de dos (2) años. En caso de que el producto no funcione de forma correcta, puede devolverlo, con flete prepagado y empacado adecuadamente, a Pelstar, LLC (consulte las instrucciones en la sección de: "Para obtener el Servicio de Garantía"). En caso de que el fabricante determine que existe un defecto de material o fabricación, el único recurso del cliente será el reemplazo de la báscula sin cargo adicional. El reemplazo se realiza a través de un producto o componente nuevo o refabricado. En caso de que el producto ya no se encuentre disponible, se podrá reemplazar el mismo con un producto similar de igual o mayor valor. Todas las piezas reemplazadas están cubiertas únicamente por el período de garantía original.

¿Quién está cubierto?

El comprador original del producto debe contar con un comprobante de compra para recibir el servicio de garantía. Le solicitamos conservar su factura o recibo. Los vendedores o tiendas al público de Pelstar que venden productos de Pelstar no tienen derecho a alterar, modificar o cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

¿Qué está excluido?

Su garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños resultantes de cualquiera de lo siguiente: uso negligente o indebido del producto, uso en voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de operación, abuso, incluyendo manipulación, daño en transporte o reparación no autorizada o alternancias. Adicionalmente, la garantía no cubre desastres naturales, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede además tener otros derechos que varían de un país a otro, de un estado a otro, de una provincia a otra o de una jurisdicción a otra.

Para tener el derecho al servicio de garantía, asegúrese de conservar su recibo o comprobante de compra. Llame al número (+1) 800-638-3722 o (+1) 708-377-0600 para recibir una clave de autorización de devolución (RA), la cual deberá incluir en la etiqueta de devolución. Adjunte su comprobante de compra al producto defectuoso, junto con su nombre, domicilio, número telefónico y la descripción del problema. Empaque cuidadosamente el producto y envíelo con envío y seguro prepagado a:
Pelstar, LLC
Attention R/A#_____
Return Department
9500 W. 55th St.
McCook, IL 60525

Garantía extendida disponible
Esta báscula es calificada para el programa de garantía extendida Health o meter® Professional ScaleSurance, que extiende el período de garantía por dos años adicionales. Esta extensión de la Garantía Limitada Estándar se puede adquirir en la compra de básculas nuevas o para básculas existentes, antes de que expire su garantía actual. Para mayor información, visite www.homscales.com/scalesurance/ o comuníquese con su distribuidor de suministros médicos.
*No disponible en todos los países.

PELSTAR®, LLC
9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA
1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

PLEASE REGISTER YOUR SCALE FOR WARRANTY COVERAGE AT:

www.homscales.com

Health o meter® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc. usada bajo licencia.

Los productos profesionales Health o meter® Professional son fabricados, diseñados y propiedad de Pelstar, LLC.

Nos reservamos el derecho de mejorar, aumentar o modificar las características o especificaciones del producto Health o meter® Professional sin previo aviso.

© Pelstar®, LLC 2022

Health o meter®
Professional

2210KL-AM / 2210KL4-AM
2210KG-AM / 2210KG4-AM

Pèse-bébé numérique à Haute Résolution

Équipé Avec Everlock®

Mode d'emploi

PELSTAR®, LLC **9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA** **www.homscales.com**

Health o meter® Professional 2210KL-AM, Health o meter® Professional 2210KL4-AM,
Health o meter® Professional 2210KG-AM, Health o meter® Professional 2210KG4-AM

© Pelstar®, LLC 2022

weigheasier®

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Health o meter® Professional. Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour pouvoir vous y référer ou vous former aisément.

TABLE DES MATIÈRES

Précautions et Mises en Garde 3
Spécifications 4
Certifications / Élimination 5
Instructions de Montage 6
Instructions de Configuration 8
Instructions de Everlock® 12
Instructions D'utilisation 13
Étalonnage 18
Dépannage 19
Entretien et Nettoyage 20
Garantie 21

N.B.: Cette balance a déjà été étalonnée en usine et ne nécessite donc aucun réglage avant utilisation.

Pour bénéficier de la garantie, veuillez enregistrer votre balance sur le site:

www.homscales.com

Pour connaître les dernières mises à jour et modifications du mode d'emploi, veuillez consulter:
www.homscales.com

PRÉCAUTIONS ET MISES EN GARDE

UTILISATION PRÉVUE

Ce pèse-bébé Health o meter® Professional numérique à Haute Résolution est conçu pour être utilisé dans un milieu médical par un personnel médical qualifié. Il a été conçu uniquement pour peser des nourrissons en toute sécurité en les plaçant sur le pèse. Évitez de modifier le produit et de l'utiliser dans un but autre que celui pour lequel il est destiné.

Afin d'éviter toute blessure du patient ou du soignant ou d'endommager le pèse-bébé, veillez à respecter scrupuleusement les instructions de ce manuel d'utilisation.

- Ne dépassez pas le poids maximal autorisé pour ce pèse-bébé.
- Pour une pesée précise, placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Pour une pesée précise, vérifiez avant chaque utilisation le bon fonctionnement de l'appareil selon la procédure décrite dans ce manuel.
- Ne pas utiliser en présence de matériels inflammables ou explosifs.
- Si le pèse-bébé est endommagé, éviter de l'utiliser tant qu'il n'a pas subi une réparation appropriée.
- Évitez de transporter le pèse-bébé si un patient ou un objet se trouve dessus.
- Veillez à ce que le pèse-bébé n'entre pas en contact avec des liquides, ou soit exposé à une température excessive ou une humidité excessive.
- Évitez de stériliser le pèse-bébé au gaz ou à l'autoclave.
- Les pèse-bébés sont équipés de capteurs délicats. Évitez de les heurter contre des portes, des murs, etc., car ils pourraient être endommagés.

Sécurité des patients

- Ce pèse-bébé est conçu uniquement pour la pesée statique des patients. Il ne doit pas être utilisé pour le transport de patients.
- Pour éviter que le patient se blesse, pensez à le surveiller pendant toute la durée de la pesée.
- Pendant la pesée, placez le nourrisson sur le pèse-bébé en le tenant par la main.

Utiliser le pèse-bébé avec des piles :

- Si l'écran indique que les piles sont faibles, remplacez-les dès que possible.
- Au moment de remplacer ou d'insérer les piles, pensez à utiliser des piles neuves.

Pour une précision optimale :

- Si vous souhaitez déplacer le pèse-bébé d'une pièce à une autre, évitez les changements de température excessifs.
- Placez le pèse-bébé à l'abri des bouches de climatisation et de chauffage, des appareils chauffants, des zones à forte ventilation ou des rayons de soleil.

En aucun cas, Pelstar, LLC ne saurait être tenu responsable des dommages ou blessures résultants ou liés au montage, à l'utilisation ou à la mauvaise utilisation de ses produits.

SPÉCIFICATIONS

Général
Cette balance numérique à hauteur des yeux est dotée d'une technologie de microprocesseur très sophistiquée. Cette balance de précision est conçue pour fournir des mesures de poids précises, fiables et répétables. En outre, chaque balance est conçue de manière à fournir à son utilisateur des fonctions qui rendent le processus de pesage simple, rapide et pratique.
Afin d'obtenir des résultats satisfaisants, l'opérateur doit lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cette balance.
Si vous avez des questions concernant cette balance ou son utilisation, veuillez contacter le service à la clientèle des Health o meter® Professsional balanaces au 1-800-815-6615.

Spécifications

Capacité et résolution	20,000 grams / 20 kg / 45 lb Résolution1 g (to 10,000 g); 5 g (10,001 to 20,000 g); 0.1 oz (0 – 45 lb)
Besoins en énergie	Adaptateur Model No. UE15WCP1-090050SPA, Pièces No. UE160714HKKK1-P ou Adaptateur Model No. UES06WNCP-090050SPA, Pièces No. UE190716HKSH2RM Health o meter® Professional Model (ADPT30) (inclus*) Entrée: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Sortie: 9.0V 0.5A **Adaptateur CA non disponible sur les modèles 2210KL-AM-C avec la version de micrologiciel 2.4 ou 2.42 ou les versions de balance non évaluées selon le code de modèle SPE 3000* ou piles alcalines D-cell
Environnement	Températures de fonctionnement: 68°F to 85°F (20°C to 30°C) Températures de stockage: 32°F to 122°F (0°C to 50°C) Humidité maximale: 95% RH

DÉFINITION DES SYMBOLES

Prudence ou attention requise

Positionnement correct de la polarité de la batterie.

Degré de protection contre les chocs électriques. Pièces appliquées de type BF

Courant électrique continu.

Attention, consultez les documents d'accompagnement

CERTIFICATIONS / ÉLIMINATION

Descriptions des certifications

ISO 9001:2015 CERTIFIED ISO13485:2016 CERTIFIED	Pelstar, LLC a été officiellement certifié comme fabricant de matériel médical de la marque Health o meter® Professional répondant aux exigences strictes de la norme ISO. Le système d'assurance qualité de Pelstar, LLC couvre la conception, la commercialisation et la distribution des balances spécialisées destinées à l'industrie des soins de santé.

Élimination de la balance

Cette balance Health o meter® Professional doit être éliminée convenablement en tant que déchet électronique. Respectez les réglementations nationales, régionales ou locales qui vous sont applicables en matière d'élimination des déchets électroniques ou des piles. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Avant le montage

Chaque pèse-personne à plateau néonatal/pédiatrique est livrée entièrement démontée dans un carton. Inspectez soigneusement le carton pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé avant de le déballer. Si vous remarquez des dommages, contactez immédiatement votre expéditeur ou un représentant de Health o meter® Professional au 1-800-815-6615. Toute réclamation doit être déposée auprès de l'expéditeur le plus tôt possible après réception du colis. Les informations suivantes détaillent le contenu du carton principal lorsque vous déballez les pièces pour le montage.

Pour éviter d'égratigner les composants, retirez soigneusement chaque élément du carton et enlevez les matériaux de conditionnement. Mettez le carton de côté pour le stockage. Pour éviter d'endommager les pièces de la balance lors du déballage, n'utilisez pas de cutter, de couteau, de ciseaux ou tout autre objet pointu pour ouvrir l'emballage intérieur de protection.

Liste de pièces

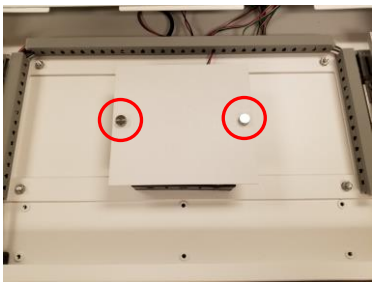
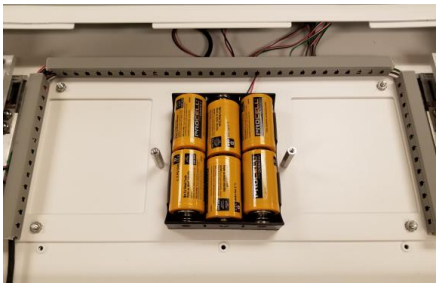
Carton

(1) Plate-forme d'échelle
(1) Plateau acrylique
(6) Piles alcalines D-cell
(1) Mode d'emploi
(1) Adaptateur secteur*

**Adaptateur CA non disponible sur les modèles 2210KL-AM-C avec la version de micrologiciel 2.4 ou 2.42 ou les versions de balance non évaluées selon le code de modèle SPE 3000*

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (SUITE)

Le pèse-bébé est expédié sans les six (6) piles de type D requises. Le compartiment à piles est situé sous le couvercle du pèse-bébé. Suivez la procédure suivante pour installer les piles :

1. Retirez les deux vis papillon situées à l'arrière du pèse-bébé et mettez-les de côté. Soulevez délicatement le couvercle du pèse-bébé.	
2. Retirez les deux vis papillon se trouvant sur le dessus du compartiment à piles situé à l'intérieur du pèse-bébé. Ce dernier est juste au centre.	
3. Insérez les piles. Prenez en compte l'orientation +/- pour un bon positionnement. Remettez en place le couvercle du compartiment à piles et serrez les vis. Avant de remettre le couvercle du pèse, appuyez sur le bouton d'alimentation pour vous assurer que l'appareil s'allume. Remettez le couvercle du pèse en place en replaçant les deux vis papillon situées à l'arrière de la machine.	
4. Positionnez le pèse-bébé de manière à ce que les boutons d'affichage soient tournés vers vous. Alignez le plateau de façon à ce que le ruban à mesurer soit positionné au-dessus de l'extrémité arrière de la plate-forme de pesage. Abaissez délicatement le plateau sur les quatre broches de fixation de la plate-forme. Lorsque le plateau est correctement aligné avec les broches, appuyez délicatement sur le plateau au niveau de chaque broche jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.	

<u>Déplacer le pèse-bébé</u>

Soulever le pèse-bébé uniquement par ses deux poignées noires.

REMARQUE : Le plateau du pèse-bébé ne doit jamais être utilisé pour transporter un bébé ou des objets. La surface du plateau ne doit contenir aucun objet pendant le transport.

Pour entrer dans le menu « Options », pendant que le pèse est éteint, faites un appui long sur **ENTER/SELECT** tout en faisant un appui court sur le bouton ⏻.

Fonction Arrêt Automatique (Auto Off) – Alimentation de la balance via des piles

Si le pèse-bébé est alimenté par piles, l'écran peut être réglé pour s'éteindre après une période d'inactivité. Le réglage par défaut de la fonction Arrêt Automatique (Auto Off) est 2 minutes (120 secondes). Suivez la procédure suivante pour régler l'heure d'arrêt automatique ou désactiver l'arrêt automatique.

Remarque : La désactivation de l'arrêt automatique et l'utilisation du paramètre « Continu » affecteront l'utilisation de la batterie et nécessiteront un remplacement plus fréquent de la batterie.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez long sur **ENTER/SELECT** ensuit faite un appui court sur le bouton ⏻. Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Appuyez ensuite sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.
   - AOb=C Désactive l'arrêt automatique et la balance est allumée en continu
   - AOb=1 La balance s'éteindra après 60 secondes (1 minute) d'inactivité
   - AOb=2 La balance s'éteindra après 120 secondes (2 minutes) d'inactivité
   - AOb=3 La balance s'éteindra après 180 secondes (3 minutes) d'inactivité
2. Appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et quitter le menu « Options ».
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affiche « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affiche « 0.0 », le pèse-bébé est prêt à être utilisé.

Fonction Arrêt Automatique (Auto Off) – Alimentation de la balance via un adaptateur secteur

**Adaptateur CA non disponible sur les modèles 2210KL-AM-C avec la version de micrologiciel 2.4 ou 2.42 ou les versions de balance non évaluées selon le code de modèle SPE 3000*

Lors de l'alimentation via l'adaptateur secteur, l'écran peut être réglé pour s'éteindre après une période d'inactivité ou rester allumé. Le paramètre par défaut est « désactivé ». Suivez cette procédure pour choisir le paramètre d'arrêt automatique souhaité lors de l'alimentation via l'adaptateur secteur.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻. Maintenez la touche **ENTER/SELECT** enfoncée jusqu'à ce que le sigle « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « AOA » apparaisse. Appuyez sur **ENTER** pour modifier le temps d'arrêt automatique.
   - AOA=d La balance ne s'éteindra pas et restera sous tension via l'adaptateur secteur
   - AOA=E La balance s'éteindra après une période d'inactivité. La période d'inactivité de l'arrêt automatique est basée sur le paramètre choisi dans le paramètre AOb comme indiqué ci-dessus.
2. Appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et quitter le menu « Options ».
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affiche « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affiche « 0.0 », le pèse-bébé est prêt à être utilisé.

Fonction Auto Hold

La fonction Auto Hold permet au pèse-bébé de continuer à afficher la mesure du poids après que le patient soit retiré du plateau de pesée. Le paramètre Auto Hold peut être réglé pour afficher le poids pendant 0 ; 30 ou 60 secondes. Le paramètre par défaut est 30 secondes. Suivez la procédure suivante pour régler le paramètre de maintien automatique.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻. Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « AHd » apparaisse. Appuyez sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.
   - AHd = 0 La mesure du poids ne sera pas affichée après le retrait du patient
   - AHd = 1 La mesure du poids reste affichée pendant 30 secondes.
   - AHd = 2 La mesure du poids reste affichée pendant 60 secondes.
2. Choisissez le paramètre que vous désirez et appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et pour quitter le menu Options.
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affichera « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affichera « 0.0 », le pèse-bébé sera prêt à être utilisé.

CONSIGNES D'INSTALLATION (SUITE)

Options sonores

L'écran peut être configuré pour ne pas émettre de son ou pour émettre un signal sonore pendant l'utilisation du pèse-bébé. Le paramètre par défaut pour le son est "activé". Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver le son.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻ Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « Snd » apparaisse. Appuyez sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.
   - Snd = E Active le son pour que le pèse-bébé émette un bip lorsque vous appuyez sur les touches.
   - Snd = d Désactive le son pour que le pèse-bébé reste silencieux lorsque vous appuyez sur les touches.
2. Choisissez le paramètre que vous désirez et appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et pour quitter le menu Options.
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affichera « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affichera « 0.0 », le pèse-bébé sera prêt à être utilisé.

Verrouillage de l'unité de mesure du poids

(Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG)

L'unité de mesure du poids (livres/LB, kilogrammes/KG, grammes/G) peut être verrouillée pour afficher le poids uniquement dans l'unité de mesure sélectionnée. Le paramètre par défaut du verrouillage de l'unité de mesure du poids est « unlocked (déverrouillé) ». Suivez la procédure suivante pour verrouiller la touche « **UNIT (unité) »**.

Remarque : Ce verrouillage n'est pas permanent et peut être déverrouillé par l'utilisateur. Pour un verrouillage permanent, voir la section Everlock à la page 11.

Remarque : Si le verrouillage Everlock® est activé, cette fonction n'apparaîtra pas dans le menu Options.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻ Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « Unt » apparaisse. Appuyez sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.
   - Unt = U Permet à l'utilisateur de basculer entre LB et KG.
   - Unt = L Verrouille le bouton d'unité pour que le poids soit affiché uniquement en livres (LB).
   - Unt = ├ Verrouille le bouton d'unité pour que le poids soit affiché uniquement en kilogrammes (KG).
   - Unt = g Verrouille le bouton d'unité pour que le poids soit affiché uniquement en grammes (g).
2. Choisissez le paramètre que vous désirez et appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et pour quitter le menu Options.
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affichera « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affichera « 0.0 », le pèse-bébé sera prêt à être utilisé.

Activation de l'« Affichage de l'unité » lorsque l'unité de mesure du poids est verrouillée

Les utilisateurs peuvent toujours afficher une autre unité de mesure du poids en sélectionnant la fonction « Unit Display (Affichage de l'unité) ». L'activation de cette fonction permet à l'utilisateur d'appuyer et de maintenir le bouton « UNIT » pour afficher brièvement le poids dans une autre unité de mesure. Si l'appareil est verrouillé sur « Kilogrammes » ou « Grammes », la touche « Unit Display (affichage de l'unité) » vous permettra d'afficher le poids en livres. Si l'affichage est verrouillé sur « Livres », la touche « Unit Display (Affichage de l'unité) » vous permettra d'afficher le poids en kilogrammes. Si l'affichage est verrouillé sur « Grammes », la touche « Unit Display (Affichage de l'unité) » vous permettra d'afficher le poids en livres. Après avoir relâché le bouton UNIT, l'écran affiche à nouveau l'unité de mesure verrouillée. Le paramètre par défaut « Unit Display (Affichage de l'unité) » est « désactivé ». Suivez cette procédure pour activer la fonction « Unit Display (Affichage de l'unité) » lorsque l'unité de mesure du poids est verrouillée.

Remarque : Si le verrouillage Everlock® est activé, cette fonction n'apparaîtra pas dans le menu Options.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻. Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « UdP » apparaisse. Appuyez sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.

UdP = d Désactive le bouton UNIT afin qu'il n'affiche pas une autre unité de mesure.
UdP = E Permet à l'utilisateur d'afficher une autre unité de mesure en maintenant le bouton « UNIT » enfoncé, même si une autre unité de mesure du poids est verrouillée. L'activation de cette fonction permet uniquement à l'utilisateur de visualiser une autre unité en appuyant sur le bouton UNIT ; elle ne déverrouille pas l'unité de mesure définie.

2. Choisissez le paramètre que vous désirez et appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et pour quitter le menu « Options ».
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affichera « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affichera « 0.0 », le pèse-bébé sera prêt à être utilisé.

La fonction de mise à zéro automatique (Auto Zéro)

Cette fonction permet à l'utilisateur de choisir si le pèse-bébé doit se réinitialiser après chaque mise sous tension ou s'il doit afficher la dernière valeur mesurée. Le paramètre par défaut de mise à zéro est « activé ».

- « Enable (Activé) » signifie que le pèse-bébé se mettra à zéro lorsqu'il sera mis sous tension, ce qui peut prendre quelques secondes. Après chaque utilisation, le pèse-personne supprimera le poids du patient et se remettra à zéro au moment de la mise en marche. Health o meter® Professional recommande de maintenir ce paramètre sur « (Enable) Activé ».
- « Disable (Désactivé) » signifie que le pèse-bébé ne se remet pas à zéro lorsqu'il est mis sous tension, mais qu'il affiche plutôt la dernière valeur mesurée après sa récente récente utilisation. Health o meter® Professional recommande que si l'option « Désactivé » est sélectionnée, les utilisateurs doivent mettre manuellement le pèse-bébé à zéro avant chaque mesure de poids en appuyant sur **ZERO / TARE**. Les utilisateurs verront une ligne de tirets apparaître à l'écran pendant que le pèse-bébé se remet à zéro.

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver la fonction de mise à zéro automatique.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻ Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « PU2 » apparaisse. Appuyez sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.
   PU2 = d La désactivation de cette fonction signifie que le pèse-bébé ne se remet pas à zéro lorsqu'il est mis sous tension, mais qu'il affiche plutôt la dernière valeur mesurée après sa récente récente utilisation. Health o meter® Professional recommande que si l'option « Désactivé » est sélectionnée, les utilisateurs doivent mettre manuellement le pèse-bébé à zéro avant chaque mesure de poids en appuyant sur **ZERO / TARE**. L'utilisateur verra une ligne de tiret apparaître à l'écran pendant que le pèse-bébé se remet à zéro.
   PU2 = E « Enable (Activation) » signifie que le pèse-bébé se mettra à zéro lorsqu'il sera mis sous tension, ce qui peut prendre quelques secondes. Après chaque utilisation, le pèse-bébé effacera le poids du patient et se remettra automatiquement au zéro initial de départ. Health o meter® Professional recommande de maintenir ce paramètre sur « Activé ».
2. Choisissez le paramètre que vous désirez et appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et quitter le menu Options.
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affichera « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affichera « 0.0 », le pèse-bébé sera prêt à être utilisé.

Activation de la fonction sans fil

Pour connecter le pèse-bébé à un réseau sans fil, l'option sans fil doit être activée. La fonction de connexion au réseau sans fil est "désactivée "par défaut. Suivez la procédure suivante pour l'activer ou le désactiver.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que si le module sans fil a été installé en usine.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻ Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « rAd » apparaisse. Appuyez sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.
   rAd = d Désactive la fonction sans fil.

rAd = E Active la fonction sans fil et permets la connexion à un autre appareil fonctionnant sur un module sans fil.
Remarque : Si aucun module sans fil n'est installé, l'écran affichera « Error » si vous essayez d'activer l'option sans fil.

2. Appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et quitter le menu Options.
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affichera « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affichera « 0.0 », le pèse-bébé sera prêt à être utilisé.

Réglage de la luminosité du rétroéclairage

Cette fonction permet à l'utilisateur de régler la luminosité du rétroéclairage de l'écran. Les utilisateurs peuvent choisir parmi quatre niveaux de luminosité ou choisir de désactiver le rétroéclairage. La luminosité est définie par défaut sur le niveau 4 (le niveau le plus élevé). Suivez la procédure suivante pour régler la luminosité de l'écran ou désactiver le rétroéclairage.
Remarque : Si le pèse-bébé est alimenté par des piles, le rétroéclairage s'atténuera jusqu'au niveau 1 lorsque le pèse-bébé est en mode veille.
Remarque : Les niveaux de luminosité élevés consomment plus d'énergie.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻. Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « bLt » apparaisse. Appuyez sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.

bLt = 0 Désactive le rétroéclairage bLt = 1 Niveau le plus bas de luminosité
bLt = 2 2e plus bas niveau de luminosité du rétroéclairage bLt = 3 3e plus haut niveau de luminosité
bLt = 4 Niveau de luminosité le plus élevé du rétroéclairage

2. Choisissez le paramètre que vous désirez et appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et quitter le menu Options.
3. Le pèse-bébé va redémarrer. L'écran affichera « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affichera « 0.0 », le pèse-bébé sera prêt à être utilisé.

Option de rappel

(Paramètre non disponible sur les versions de firmware 2.4 et 2.42)
L'option de rappel permet à la balance de visualiser le dernier poids mesuré sur l'écran. Le paramètre par défaut pour le rappel est "activé". Suivez cette procédure pour activer ou désactiver le rappel.

1. Lorsque la balance est éteinte, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le ⏻ bouton. Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que "AOb" apparaisse sur l'affichage, puis relâchez. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour faire avancer l'écran d'affichage jusqu'à ce que « rCL » apparaisse.

rCL = d Désactive l'option Rappel.
rCL = E Active l'option Rappel afin que la dernière mesure de poids puisse être rappelée.

2. Appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour enregistrer votre sélection et quitter le mode Options.
3. La balance redémarrera. L'écran affichera « UEr », suivi d'un numéro de version, puis de tirets. Lorsque l'écran affiche « 0,0 », la balance est prête à l'emploi.

CONSIGNES D'INSTALLATION (SUITE)

La fonction Everlock®

La fonction Everlock® permet de verrouiller de façon permanente l'unité de mesure sur le pèse-bébé, en désactivant le bouton **UNIT**. La fonction Everlock® est « désactivé » par défaut sur l'appareil. Suivez la procédure suivante pour l'activer.

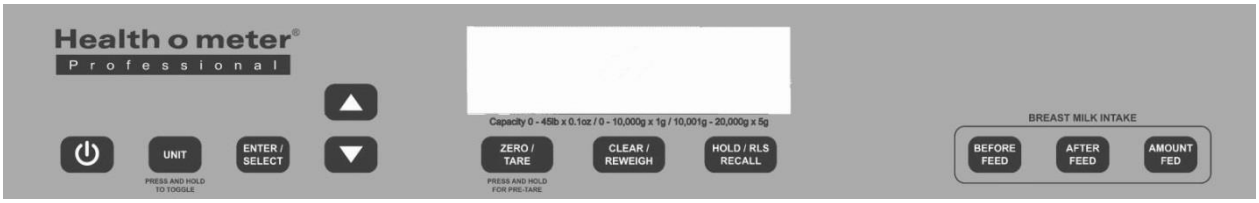
Avertissement : La fonction Everlock est permanent et ne peut être inversée.

Remarque :

- Appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** à tout moment pour quitter la fonction Everlock®.
- Une fois que Everlock® est enclenché, les fonctions Unt et UdP ne seront plus affichées lors du défilement du menu « Options ».
- Il n'est pas possible d'annuler la fonction Everlock® sans renvoyer le pèse-bébé au fabricant.

1. Pendant que le pèse-bébé est éteint, appuyez et maintenez **ENTER/SELECT** puis appuyez et relâchez le bouton ⏻ Maintenez **ENTER/SELECT** jusqu'à ce que « AOb » apparaisse à l'écran, puis relâchez. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler l'écran d'affichage jusqu'à ce que « ELC » apparaisse. Appuyez sur **ENTER/SELECT** pour modifier le paramètre.
   ELC =d Paramètre par défaut lorsque Everlock® est désactivé.
   ELC = E Active la fonction Everlock®. Une fois que cette fonction sélectionnée, l'écran vous demandera de commencer la procédure de verrouillage. Suivez les instructions ci-dessous pour le faire.
2. Après avoir sélectionné Everlock®, « PASS1 » apparaîtra sur l'écran. Cela demande à l'utilisateur d'entrer un mot de passe. Appuyez sur les touches suivantes dans cet ordre :
   HOLD, BEFORE FEED, AFTER FEED, AMOUNT FED
3. Si la saisie est correcte, « ELC=L » (si le pèse-bébé était en mode LB), « ELC=├ » (si le pèse-bébé était en mode KG) ou « ELC=g » (si le pèse-bébé était en mode GM) apparaîtra à l'écran.
4. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour basculer entre (L) livres, (├) kilogrammes ou (g) grammes. Lorsque l'unité souhaitée s'affiche, appuyez sur ENTER/SELECT et « PASS2 » apparaîtra sur l'écran.
5. L'utilisateur sera invité à entrer le deuxième mot de passe. Appuyer sur les touches suivantes dans cet ordre : **AMOUNT FED, AFTER FEED, BEFORE FEED, HOLD**
6. Si la saisie est correcte, le pèse-bébé affichera « ELC = L », « ELC = ├ » ou « ELC=9 » selon l'unité de mesure qui a été sélectionnée. La fonction Everlock® est maintenant enclenchée.

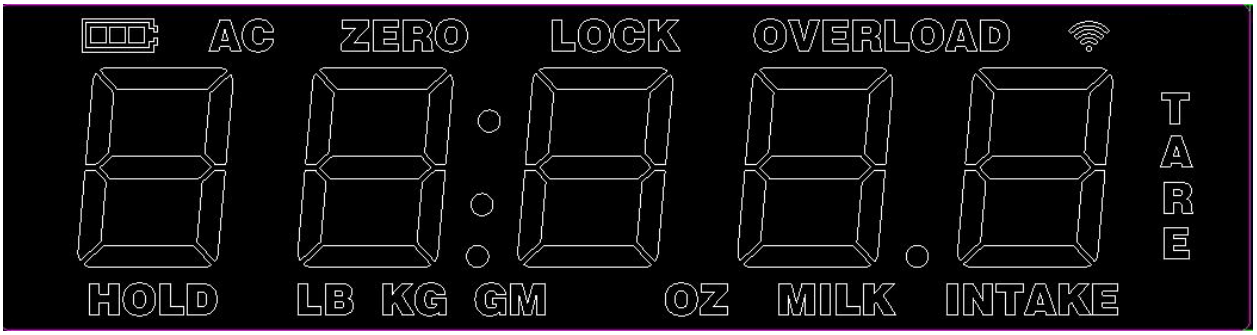
INSTRUCTIONS D'UTILISATION



Clavier

Fonction	Description
⏻	Permets de mettre en marche et d'éteindre le pèse-bébé. Sers également à accéder au mode Calibrage ou Options.
HOLD/RLS/ RECALL	Bloque le poids affiché jusqu'à ce que le bouton soit appuyé à nouveau. Affiche le poids précédemment verrouillé lorsque rien ne se trouve sur le pèse-bébé.
UNIT	Applicable uniquement au modèle 2210KL/2210KL4 : Bascule entre les livres (LB), les kilogrammes (KG) et les grammes (GM). Si le paramètre d'affichage de l'unité est activé, appuyez sur le bouton **UNIT** et maintenez-le enfoncé pour afficher brièvement une autre unité de mesure du poids. Remarque : le bouton Unit est désactivé uniquement sur les modèles KG ou sur les modèles KL lorsque Everlock® enclenché. Le bouton UNIT est également désactivé si la fonction "Unit Display" est désactivée.
▲	Utilisé pour défiler le menu « Options » ou définir la valeur de prétare
ZERO/TARE	Remise à zéro ou tarage de l'appareil avant la pesée.
CLEAR/ REWEIGH	Permets de sortir d'un mode ou d'un processus. Permets également de peser le patient à plusieurs reprises sans le retirer du pèse-bébé.
ENTER/ SELECT	Sélectionne une option ou une valeur.
▼	Utilisé pour défiler dans le menu Options ou pour définir la valeur de prétare.
BEFORE FEED	Utilisé pour enregistrer le poids du patient avant l'allaitement dans le cadre du processus de mesure de la consommation de lait maternel.
AFTER FEED	Utilisé pour enregistrer le poids du patient après l'allaitement dans le cadre du processus de mesure de la consommation de lait maternel.
AMOUNT FED	Lorsque vous appuyez sur cette touche, l'écran affiche la valeur de la quantité de lait consommée dans le cadre du processus de calcul de l'apport en lait maternel.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION (SUITE)



Icônes d'écran

Icônes	Description
	Indique que le pèse-bébé fonctionne à l'aide des piles. Indique également le niveau de charge restant des piles.
AC	Indique que le pèse-bébé est alimenté par l'adaptateur CA.
ZERO	S'affiche avec des tirets lorsque le pèse-bébé se met à zéro.
LOCK	Clignote pendant le pesage. Reste affiché lorsque l'unité de mesure du poids est verrouillée.
OVERLOAD	S'affiche lorsque le poids maximal est dépassé.
LB	Indique que le poids est exprimé en livres.
KG	Indique que le poids est exprimé en kilogrammes.
GM	Indique que le poids est exprimé en grammes.
HOLD	S'affiche lorsqu'un poids est maintenu ou rappelé après une pression sur le bouton **HOLD/RLS/RECALL**.
TARE	S'affiche lorsqu'un poids est taré.
MILK INTAKE	S'affiche avec la consommation de lait maternel calculée.
	Modèles BT uniquement : L'icône clignote : indique que le module sans fil du pèse-bébé recherche un appareil sans fil auxiliaire auquel se connecter. Icône fixe : indique que le module sans fil de la balance est connecté à un appareil sans fil auxiliaire.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION (SUITE)

Peser un patient

Remarque : Lorsque ce pèse-bébé est mis en marche, il reprend toujours par défaut les derniers réglages et unités utilisées (LB, KG ou GM).

1. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur le pèse-bébé, puis appuyez sur le bouton ⏻ pour le mettre en marche. Attendez que des zéros apparaissent à l'écran.
2. Posez délicatement le patient au centre du plateau de pesée. « LOCK » s'affiche et clignote à l'écran en même temps que la valeur du poids mesuré. Lorsqu'un poids fixe est déterminé, « LOCK » cesse de clignoter et reste affiché avec la valeur du poids du patient. Si le patient bouge trop, cela peut affecter le temps nécessaire au pèse-bébé pour déterminer la valeur du poids.
   Attention : Pour éviter de blesser le patient, pensez à le surveiller pendant toute la durée de la pesée.
   - Appuyez sur **CLEAR/REWEIGH**, pour peser à nouveau le patient sans le retirer du plateau.
   - Après le verrouillage du poids, et avant de retirer le patient du plateau de pesée, le poids mesuré peut être maintenu à l'écran en appuyant sur **HOLD/RLS/RECALL**. Pour débloquer le poids gelé, appuyez à nouveau sur **HOLD/RLS/RECALL**.
3. Après avoir retiré le patient du plateau, la fonction Auto Hold permet au pèse-bébé de continuer à afficher le poids mesuré après le retrait du patient. Le temps de maintien automatique par défaut est de 30 secondes. Pour désactiver la fonction Auto Hold ou passer à 60 secondes, voir la page 8.

Rappel du poids

1. Pour rappeler le dernier poids mesuré, appuyez sur **HOLD/RLS/RECALL**.
2. Pour effacer la valeur du poids rappelé, appuyez de nouveau sur **HOLD/RLS/RECALL**.

Touche Zéro

La touche **ZERO/TARE** permet de remettre le pèse-bébé à zéro avant une mesure de poids. **ZERO/TARE** est également utilisé pour la fonction Tare, comme indiqué ci-dessous.

Touche Tare

Lorsque vous utilisez ce pèse-bébé, le poids d'un objet, tel qu'une couverture, peut être soustrait du poids total afin de déterminer uniquement le poids du patient.

Peser un patient et tarer un poids inconnu

Le poids minimum qui peut être taré est de 0,02 lb / 0,01 kg / 10 g.

Remarque : Le pèse-bébé doit se verrouiller sur un poids avant d'être taré.

1. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur le pèse-bébé, appuyez ensuite sur le boutor ⏻ pour mettre le pèse-bébé en marche. Attendez que des zéros apparaissent à l'écran.
2. Placez l'objet à tarer au centre du plateau de pesée. L'écran affiche le poids de l'objet.
3. Appuyez sur **ZERO/TARE**. Le mot « TARE » apparaîtra à l'écran puis la balance reviendra à zéro avec l'icône TARE.
4. Maintenez l'objet sur le plateau, puis allongez délicatement le patient au centre du plateau de pesée. Le pèse-bébé déduira automatiquement le poids de l'objet et n'affichera que le poids du patient.
   - Pour peser à nouveau le patient sans le retirer du plateau, appuyez sur **CLEAR/REWEIGH**.
   - Après le verrouillage du poids, et avant de retirer le patient du plateau de pesée, le poids mesuré peut être maintenu à l'écran en appuyant sur **HOLD/RLS/RECALL**. Pour libérer le poids gelé, appuyez à nouveau sur **HOLD/RLS/RECALL**.

5. Après avoir retiré le patient et l'objet taré du plateau, la fonction Auto Hold permet au pèse-bébé de continuer à afficher le poids mesuré après le retrait du patient. Le temps de maintien automatique par défaut est de 30 secondes. Pour désactiver la fonction Auto Hold ou passer à 60 secondes, voir la page 8.
6. Une fois que le poids retenu est effacé de l'écran, « UndEr » réapparaît avec l'icône TARE. Appuyez sur **ZERO/TARE** pour effacer la valeur tarée.
   Remarque : Si le pèse-bébé s'éteint, la valeur de la tare s'effacera.

Peser un patient et tarer un poids connu (Tare prédéfinie)

La prétare peut être effectuée pour des objets compris entre 0,002 lb et 4,8 lb/0,005 kg et 2,2 kg/5 g et 2200 g.

1. Lorsqu'il n'y a pas de poids sur le pèse-bébé, appuyez sur le bouton ⏻ pour mettre le pèse-bébé en marche.
2. Attendez que des zéros apparaissent à l'écran. Appuyez et maintenez la touche **ZERO/TARE** jusqu'à ce que le mot « TARE » apparaisse à l'écran.
3. L'écran affichera zéro et l'icône de tare clignotera. Saisissez le poids de l'objet à tarer. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour augmenter ou diminuer le poids. Maintenez les touches directionnelles enfoncées, pour une progression plus rapide de la valeur.
4. Une fois que la valeur de tare désirée est réglée, verrouillez-la en appuyant sur **ENTER**. L'icône TARE cesse de clignoter et reste allumée, et "UndEr" apparaît à l'écran en même temps que l'icône TARE.
5. Allongez avec précaution le patient au centre du plateau de pesée. Le pèse-bébé déduira automatiquement le poids de l'objet et n'affichera que le poids du patient.
   - Pour peser à nouveau le patient sans le retirer du plateau, appuyez sur **CLEAR/REWEIGH**.
   - Après le verrouillage du poids, et avant de retirer le patient du plateau de pesée, le poids mesuré peut être maintenu à l'écran en appuyant sur **HOLD/RLS/RECALL**. Pour relâcher le poids gelé, appuyez à nouveau sur **HOLD/RLS/RECALL**.
6. Après avoir retiré le patient et l'objet taré du plateau, la fonction Auto Hold permet de continuer à afficher le poids mesuré après le retrait du patient. Le temps de maintien automatique par défaut est de 30 secondes. Pour désactiver cette fonction ou passer à 60 secondes, voir la page 8.
7. Une fois que le poids retenu effacé de l'écran, « UndEr » réapparaît avec l'icône TARE. Appuyez sur **ZERO/TARE** pour effacer la valeur tarée.
   Remarque : Si le pèse-bébé s'éteint, la valeur de tare sera effacée.

Fonction de l'apport en lait maternel

Ce pèse-bébé permet de calculer l'apport en lait maternel du patient après une tétée. Suivez la procédure suivante pour déterminer la quantité de lait ingéré.
Remarque : le patient doit d'abord être pesé avant la tétée.

1. Assurez-vous que le pèse-bébé soit vide, appuyez sur le bouton ⏻ pour le mettre en marche. Attendez que des zéros apparaissent à l'écran.
2. Allongez avec précaution le patient au centre du plateau de pesée. « LOCK » s'affiche et clignote à l'écran en même temps que la mesure du poids. Lorsqu'un poids fixe est déterminé, « LOCK » restera affiché avec le poids du patient. En fonction des mouvements du patient sur le pèse-bébé, il peut s'écouler plusieurs secondes avant que ce dernier n'affiche le poids.
   Attention : Pour éviter de blesser le patient, il faut le surveiller pendant toute la durée de la pesée.
3. Une fois le poids verrouillé, appuyez sur **BEFORE FEED** pour enregistrer le poids du patient avant l'allaitement, "StORd" s'affichera à l'écran.
   Remarque : Lorsque vous appuyez sur **BEFORE FEED**, cela efface automatiquement tout poids enregistré dans la mémoire **AFTER FEED** et **AMOUNT FED**.

4. Retirez avec précaution le patient du plateau de pesée et allaitez-le.
   Remarque : Le pèse-bébé peut servir à peser d'autres patients pendant que le patient initial est nourri. Cependant, seul le poids d'un patient à la fois peut être enregistré dans les fonctions de l'apport en lait.
   Remarque : Le poids enregistré avant l'allaitement reste dans la mémoire même si le pèse-bébé s'éteint.*
   **Les balances avec la version 2.4 du micrologiciel ne stockeront pas le poids si la balance est éteinte. Désactivez le paramètre de mise hors tension automatique pour vous assurer que les poids stockés sont enregistrés.*
5. Après l'allaitement du patient, effectuez la pesée post-allaitement. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur le pèse-bébé, appuyez sur le bouton ⏻ pour mettre le pèse-bébé en marche. Attendez que des zéros apparaissent à l'écran.
6. Allongez avec précaution le patient au centre du plateau de pesée. « LOCK » s'affiche et clignote à l'écran en même temps que la mesure du poids. Lorsqu'un poids stable est déterminé, « LOCK » restera affiché avec le poids du patient. En fonction des mouvements du patient sur le pèse-bébé, il peut s'écouler plusieurs secondes avant que ce dernier n'affiche le poids.
   Attention : Pour éviter de blesser le patient, il faut le surveiller pendant toute la durée de la pesée.
7. Une fois le poids verrouillé, appuyez sur **AFTER FEED** pour enregistrer le poids du patient. L'écran affichera "StORd".
   Remarque : Le message « ERROR » s'affichera à l'écran si le poids après l'allaitement est inférieur au poids enregistré dans la mémoire avant l'allaitement.
   Remarque : Le poids enregistré après l'allaitement reste dans la mémoire même si la balance s'éteint.
8. Appuyez sur **AMOUNT FED** pour calculer l'apport en lait maternel. La quantité de lait maternel ingérée s'affiche avec l'icône MILK INTAKE. La quantité de lait ingérée reste affichée jusqu'à ce qu'elle soit effacée manuellement. Pour effacer la quantité de lait ingérée de l'écran, appuyez sur **CLEAR/REWEIGH**. Lorsqu'elle est effacée, l'écran affiche le poids après l'allaitement.
   Remarque : Le patient peut être retiré du plateau de pesée après que la touche **AMOUNT FED** ait été appuyée. Il n'est pas nécessaire que le patient soit sur le plateau de pesée pour que le pèse-bébé calcule la quantité de lait ingéré.
   Remarque : Le poids de la quantité de lait ingéré reste en mémoire même si la balance s'éteint.
9. Pour effacer le poids après allaitement de l'écran et remettre le pèse-bébé en mode de pesage normal, retirez le patient du plateau de pesage. Après avoir retiré le patient et l'objet taré du plateau, la fonction Auto Hold permet de continuer à afficher le poids mesuré après le retrait du patient. Le temps de maintien automatique par défaut est de 30 secondes. Pour désactiver la fonction Auto Hold ou passer à 60 secondes, voir la page 8.

Remarques supplémentaires sur la fonctionnalité de l'apport en lait maternel

- Le poids avant ou après l'allaitement ne sera pas enregistré si le pèse-bébé ne s'est pas verrouillé sur un poids.
- En mode de veille (le pèse-bébé est allumé, mais ne peut rien peser), l'utilisateur peut appuyer sur **BEFORE FEED** ou **AFTER FEED** et le maintenir enfoncé pour voir le poids qui a été enregistré. Pour voir la quantité de lait maternel ingérée, appuyez sur **AMOUNT FED**. Pour quitter l'affichage de la quantité de lait maternel ingéré, appuyez sur **CLEAR/REWEIGH**.
- Les poids enregistrés restent dans la mémoire jusqu'à ce qu'un nouveau poids avant allaitement ou un nouveau poids après allaitement soit enregistré.
- Pour effacer manuellement les poids mémorisés, appuyez et maintenez la touche **CLEAR/REWEIGH** pendant environ 3 secondes. « CLEAr » s'affichera à l'écran. Les valeurs Before, After et Amount Fed seront remises à zéro dans la mémoire.
- Un poids ne peut pas être mémorisé dans Before FeEd ou After Feed pendant la mise en attente automatique. Un patient doit être sur le plateau ou bien le poids est gelé sur l'écran après avoir appuyé manuellement sur **HOLD/RLS/RECALL**.
- Lors du stockage d'un poids Avant ou Après la tétée, le bébé doit être sur le plateau ou le bouton Hold doit être enfoncé pendant que le bébé est sur le plateau.

ÉTALONNAGE

Étalonnage

Votre pèse-bébé a été calibré en usine et n'a pas besoin de l'être à nouveau avant d'être utilisé. Le calibrage n'est pas obligatoire sur le lieu d'utilisation. Les utilisateurs doivent se conformer aux politiques de calibrage de leur établissement. Si nécessaire, le pèse-bébé peut être calibré. Un poids de 5 kg est nécessaire pour le faire. Si le pèse-bébé est verrouillé par Everlock en livres, la procédure de calibrage nécessitera toujours l'utilisation d'un poids de 5 kg.

Remarque : Évitez de placer le pèse-bébé à proximité de bouches de chauffage ou de climatisation, des appareils chauffants, des zones à forte ventilation ou des rayons du soleil. Le calibrage doit être effectué dans un environnement contrôlé.

Remarque : seuls les poids certifiés et conformes aux normes nationales doivent être utilisés pour les procédures de calibrage.

1. Appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** et **HOLD/RLS/RECALL** en même temps, puis appuyez et relâchez le bouton ⏻ pour mettre la balance en marche. Continuez de maintenir les touches **CLEAR/REWEIGH** et **HOLD/RLS/RECALL** enfoncée jusqu'à ce que « CAL » apparaisse à l'écran. Relâchez tous les boutons.
2. Une fois les boutons relâchés, le message suivant s'affiche, « CAL99 », « CAL98 » etc. Patientez jusqu'à ce que le décompte qui apparaît se termine. Ceci permet aux capteurs de charge de se stabiliser avant le début du calibrage. Vous pouvez appuyer sur la touche directionnelle pointant vers le bas à tout moment pour annuler le compte à rebours, mais cela n'est pas recommandé.
3. Une fois le temps écoulé, "2Ero SCALE" défile horizontalement à l'écran. Sans aucun poids sur le pèse-bébé, appuyez sur **ZERO/TARE**.
4. Le pèse-bébé se remettra à zéro et « PLACE 5 ON SCALE PrESS EnTEr » défilera à l'écran.
5. Placez un poids certifié de 5 kg au centre du plateau de pesée, puis appuyez sur **ENTER/SELECT**. « CAL » clignote à l'écran pendant que le pèse-bébé se calibre.
   A. Si le poids est dans la fourchette de calibrage, un nombre à cinq chiffres s'affiche pendant environ 5 secondes, puis le poids de calibrage s'affiche. Retirez le poids du pèse-bébé et ce dernier redémarrera.

   B. Si le poids placé sur le pèse-bébé ne correspond pas à la norme de calibrage appropriée (5 kg), le message "Out of Range" s'affiche à l'écran. Le calibrage n'est pas effectué. Appuyez sur **CLEAR/REWEIGH** pour quitter le mode de calibrage. Procurez-vous la valeur correcte du poids de calibrage et recommencez le processus de calibrage.

DÉPANNAGE

Dépannage

Avant de contacter le personnel de maintenance, consultez les instructions suivantes pour examiner et corriger toute défaillance. Si vous avez d'autres questions, appelez le service clientèle de Health o meter® Professional pèse-personne au 1-800-815-6615.

Symptôme	Cause éventuelle	Action corrective
Le pèse-bébé ne s'allume pas	1. Les piles ne sont pas insérées correctement. 2. Les piles ne sont pas bien chargées.	1. Vérifiez que les piles sont correctement placées dans leur compartiment. Voir la section sur l'assemblage à la page 7 pour accéder aux piles et vérifier leur positionnement. 2. Vérifiez que toutes les piles sont correctement insérées dans leur compartiment.
lectures de poids incorrectes	1. Le plateau touche un mur ou un autre objet. 2. Le plateau est mal positionné.	1. Pour effectuer le test, retirez tous les objets du plateau. Allumez le pèse-bébé. L'écran doit afficher "0". Appuyez doucement sur le plateau avec votre doigt et relâchez. L'écran doit afficher un poids, puis revenir rapidement à "0". 2. Assurez-vous que le plateau est complètement verrouillé sur les quatre goupilles de verrouillage.
La lecture du poids est constamment trop élevée ou trop basse	Le pèse-bébé n'est pas calibré.	1. Voir la section Calibrage à la page 17 pour recalibrer le pèse-bébé. 2. Contactez le service clientèle de Health o meter Professional pèse-personne au 1-800-815-6615.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Maintenance

Attention: Avant la première utilisation, ou après une longue période de non-utilisation, assurez-vous du bon fonctionnement de la balance. Si elle ne fonctionne pas correctement, adressez-vous à un technicien qualifié.

1. Vérifiez l'aspect général de la balance afin de déceler tout dommage, usure et détérioration évidents.

2. Vérifiez que le câble de l'adaptateur CA n'est pas fêlé ou effiloché, ou que ses broches ne sont pas cassées ou tordues.

Nettoyage et désinfection

Un entretien et un nettoyage appropriés sont essentiels pour garantir une précision et une efficacité durables des pesées.

1. Health o meter® Professional recommande d'utiliser l'une des solutions suivantes sur un chiffon doux ou une lingette jetable:

- solution d'eau et de savon doux
- Alcool isopropylique à 70%
- solution contenant de 1 à 5 % de peroxyde d'hydrogène

Après le nettoyage et la désinfection, essuyez-la avec un chiffon humidifié à l'eau, puis avec un chiffon propre et sec. Pour éviter l'accumulation de résidus ou la présence de surfaces humides, assurez-vous que toutes les parties de la balance sont bien sèches après le nettoyage.

2. N'utilisez jamais des matières rugueuses ou abrasives pour nettoyer la balance, car elles en endommageraient le revêtement.

3. Évitez d'immerger la balance dans l'eau ou tout autre liquide.

4. Évitez de verser ou de pulvériser des liquides directement sur l’équipement.

Remplacement des pièces

Il est possible d'obtenir des pièces de rechange si une pièce de la balance a besoin d'être remplacée. Contactez le service clientèle de Health o meter Professional Scales au 1-800-815-6615 pour savoir si ces pièces de rechange sont disponibles.

Pièce #	Description
ADPT30	Adaptateur secteur*
30-00172	Clavier
40-00274	Plateau 2 faces
40-00275	Plateau 4 faces
60-00302	Pieds

GARANTIE

Garantie limitée de 2 ans

Que couvre la présente garantie ?

Ce pèse-bébé numérique à Haute Résolution Health o meter® Professional est garanti à compter de la date d'achat contre tous défauts de matériels ou de fabrication pendant une période de deux (2) ans. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, renvoyez-le, en fret prépayé et correctement emballé, à Pelstar, LLC (voir "Pour obtenir un service de garantie", ci-dessous, pour les instructions). Si le fabricant détermine qu'il existe un défaut matériel ou de fabrication, le seul recours du client sera le remplacement du pèse-bébé sans aucuns frais. Le remplacement se fera contre un nouveau produit ou un produit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Toutes les pièces réparées et remplacées sont couvertes uniquement pendant la période de garantie originale.

Qui est couvert par cette garantie ?

L'acheteur initial du produit doit avoir une preuve d'achat pour bénéficier du service de garantie. Veillez à conserver votre facture ou votre reçu. Les revendeurs agréés pour la vente des produits Pelstar n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer les termes et conditions de cette garantie.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert ?

Votre garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni les dommages résultant de l'un des cas suivants : la négligence ou la mauvaise utilisation du produit, l'utilisation d'une tension ou d'un courant inapproprié, l'utilisation contraire aux instructions d'utilisation, y compris l'abus de manipulation, les dommages en transit et les réparations ou remplacements non autorisés. En outre, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles telles que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les pays, les états, les provinces et les juridictions.

Pour obtenir un service de garantie, veiller à conserver le reçu de vente ou autre preuve d'achat. Appelez-le (+1) 800-638-3722 ou le (+1) 708-377-0600 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour (RA). Joignez la preuve d'achat au produit défectueux en plus que du nom, adresse, numéro de téléphone de jour et une description du problème. Emballez soigneusement le produit et envoyez-le en port payé et assuré à l'adresse suivante :
Pelstar, LLC
Attention R/A#_____
Return Department
9500 W. 55th St.
McCook, IL 60525

Garantie prolongée disponible
Ce pèse-bébé est couvert par le programme de garantie prolongée Health o meter® Professional ScaleSurance. ScaleSurance prolonge la période de garantie de deux années supplémentaires. Cette prolongation de la garantie limitée standard peut être achetée avec de nouveaux pèse-personnes ou pour un pèse-personne existant dans un service avant l'expiration de sa garantie actuelle. Pour en savoir plus, visitez le site www.homscales.com/scalesurance/ ou contactez votre distributeur de fournitures médicales.

*Non disponible dans tous les pays.

PELSTAR®, LLC
9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA
1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

VEUILLEZ ENREGISTRER VOTRE PÈSE-BÉBÉ POUR LA GARANTIE À:

www.homscales.com

Health o meter® est une marque déposée de Sunbeam Products, Inc. utilisée sous licence.

Les produits Health o meter® Professional sont fabriqués, conçus et détenus par Pelstar®, LLC.

Nous nous réservons le droit d'améliorer, de renforcer ou de modifier les caractéristiques ou les spécifications du produit Health o meter® Professional sans préavis.

© Pelstar®, LLC 2022